

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 165

28 June 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (EEC) No 1625/75 of the Council of 26 June 1975 on the safeguard measures provided for in the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel 1
- ★ Regulation (EEC) No 1626/75 of the Council of 26 June 1975 establishing Community supervision of imports of certain products originating in Israel 3
- ★ Regulation (EEC) No 1627/75 of the Council of 26 June 1975 on imports of fresh lemons originating in Israel 9
- ★ Regulation (EEC) No 1628/75 of the Council of 26 June 1975 on the opening, allocation and administration of a Community tariff quota for apricot pulp falling within subheading ex 20.06 B II c) 1 aa) of the Common Customs Tariff, originating in Israel 11
- ★ Regulation (EEC) No 1629/75 of the Council of 24 June 1975 setting up a temporary system of aid for the private storage of certain fishery products 14
- ★ Regulation (EEC) No 1630/75 of the Council of 24 June 1975 extending the term of validity of Regulation (EEC) No 1267/69 laying down special provisions applicable to imports into the Community from Greece of goods coming under Regulation (EEC) No 1059/69 15
- ★ Regulation (EEC) No 1631/75 of the Council of 24 June 1975 on the opening, allocation and administration of a Community tariff quota for certain oils and fats of fish and marine mammals 16
- Regulation (EEC) No 1632/75 of the Commission of 27 June 1975 fixing the import levies on cereals and wheat or rye flour groats and meal 18
- Regulation (EEC) No 1633/75 of the Commission of 27 June 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 20

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 1634/75 of the Commission of 27 June 1975 altering the export levies on starch products	22
Regulation (EEC) No 1635/75 of the Commission of 27 June 1975 fixing the import levies on milk and milk products	23
Regulation (EEC) No 1636/75 of the Commission of 27 June 1975 fixing the import levies on frozen beef and veal	29
Regulation (EEC) No 1637/75 of the Commission of 27 June 1975 fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen	31
Regulation (EEC) No 1638/75 of the Commission of 27 June 1975 fixing the import levies on products processed from cereals and rice	34
Regulation (EEC) No 1639/75 of the Commission of 27 June 1975 fixing the import levies on compound feedingstuffs	41
Regulation (EEC) No 1640/75 of the Commission of 27 June 1975 fixing for the 1975/76 sugar marketing year the import levies on sugar beet and sugar cane . . .	43
★ Regulation (EEC) No 1641/75 of the Commission of 27 June 1975 establishing a system of standard average values for the determination of the value for customs purposes of apples and pears	45
★ Regulation (EEC) No 1642/75 of the Commission of 27 June 1975 fixing for the marketing year 1975/76 the reference prices for apples	49
★ Regulation (EEC) No 1643/75 of the Commission of 27 June 1975 fixing for the marketing year 1975/76 the reference prices for pears	51
Regulation (EEC) No 1644/75 of the Commission of 27 June 1975 repealing Regulation (EEC) No 3171/74 fixing a special export levy on sugar beet and sugar cane	52
★ Regulation (EEC) No 1645/75 of the Commission of 27 June 1975 amending Regulation (EEC) No 1315/74 on the deboning of beef bought in by the intervention agencies	53
★ Regulation (EEC) No 1646/75 of the Commission of 27 June 1975 on the non-application of import levies and export refunds in respect of transactions in connection with certain invitations to tender for the subsidized importation of sugar	54
★ Regulation (EEC) No 1647/75 of the Commission of 27 June 1975 laying down detailed rules for the granting of private storage aid for certain fishery products	56
Regulation (EEC) No 1648/75 of the Commission of 27 June 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	58
Regulation (EEC) No 1649/75 of the Commission of 27 June 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice	59

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

★ Information concerning the date of entry into force of the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel 61

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

75/372/ECSC :

★ Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community, of the one part, and the State of Israel, of the other part 62

75/373/ECSC :

★ Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council of 26 June 1975 opening tariff preferences for products covered by that Community and originating in Israel 76

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1625/75 OF THE COUNCIL

of 26 June 1975

on the safeguard measures provided for in the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament⁽¹⁾;

Whereas an Agreement⁽²⁾ between the European Economic Community and the State of Israel, hereinafter referred to as 'the Agreement' was signed on 11 May 1975;

Whereas for the purpose of implementing the safeguard clauses and precautionary measures provided for in Articles 12 to 16 and 25 of the Agreement, detailed rules should be established for the application of Community Regulations, in particular Council Regulation (EEC) No 1439/74⁽³⁾ of 4 June 1974 on common rules for imports, and Council Regulation (EEC) No 459/68⁽⁴⁾ of 5 April 1968 on protection against dumping or the granting of bounties or subsidies by countries which are not members of the European Economic Community, as last amended by Regulation (EEC) No 2011/73⁽⁵⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the case of practices that may justify the application by the Community of measures provided for in Article 12 of the Agreement and practices that may cause safeguard measures to be applied to the Community on the basis of Article 16 of the Agreement, the Commission shall decide, without prejudice to Article 2 of this Regulation and after examining the case on

its own initiative or at the request of a Member State, whether the practices are compatible with the Agreement.

Where necessary, appropriate measures may, under the conditions laid down in Articles 12 and 16 of the Agreement, be adopted by the Council in accordance with the procedure and detailed rules laid down by Regulation (EEC) No 1439/74, and in particular Article 13 (2) and (3) thereof, without prejudice to the provisions of Article 2 of this Regulation.

Article 2

In the case of dumping or public aids that may justify application by the Community of the measures provided for in Articles 12 and 14 of the Agreement, the introduction of anti-dumping or countervailing duties shall be decided upon in accordance with the procedure and detailed rules laid down by Regulation (EEC) No 459/68.

Article 3

In the case of practices that may justify application by the Community of the measures provided for in Articles 13, 15 and 25 of the Agreement, appropriate safeguard measures may, under the conditions defined by these Articles, be adopted by the Council in accordance with the procedure and detailed rules laid down by Regulation (EEC) No 1439/74, and in particular Article 13 (2) and (3) thereof.

In case of urgency and under the conditions laid down in Articles 13 and 15 of the Agreement:

— the Commission may adopt the appropriate safeguard measures in accordance with the procedure and detailed rules laid down in Regulation (EEC) No 1439/74, and in particular Article 12 (2) and (3) thereof;

⁽¹⁾ Opinion delivered on 20. 6. 1975.

⁽²⁾ OJ No L 136, 28. 5. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 93, 17. 4. 1968, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 27. 7. 1973, p. 3.

— any Member State may provisionally take safeguard measures laid down in Article 14 (1) of the above Regulation pursuant to paragraphs 2 to 4 of the said Article.

Article 4

1. This Regulation shall not preclude application of Regulations establishing a common organization of agricultural markets or of Community or national administrative provisions derived therefrom or of the special Regulations adopted under Article 235 of the Treaty for processed agricultural products; it shall be implemented as a complement to those instruments.

2. However, the second indent of Article 3 (2) shall not apply to products covered by such Regulations.

Article 5

The Commission shall notify the Joint Committee as provided for in Article 16 of the Agreement.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 26 June 1975.

For the Council

The President

P. BARRY

REGULATION (EEC) No 1626/75 OF THE COUNCIL

of 26 June 1975

establishing Community supervision of imports of certain products originating in Israel

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas Article 2 of the Agreement⁽¹⁾ between the European Economic Community and the State of Israel, signed on 11 May 1975, and Articles 1 and 2 of Protocol 1 annexed thereto make provision for the progressive abolition of customs duties in respect of the products to which the Agreement applies; whereas by way of derogation from these Articles, Article 5 of that Protocol provides that for imports of certain products listed in Annex B to that Protocol the reduction of duties shall be limited to ceilings above which the customs duties applicable to third countries may be re-introduced; whereas, however, the Community may suspend totally or partially the application of such ceilings; whereas the application of ceilings requires that the Community be regularly informed of the trend of imports of the products in question originating in Israel; whereas it is, therefore, desirable that imports of these products be subjected to a system of supervision;

Whereas this objective may be achieved by means of an administrative procedure based on setting off imports of the products in question against the ceilings at Community level, as and when these products are submitted to the customs authorities under cover of declarations that they have been made available for consumption; whereas this administrative procedure must make provision for the re-introduction of customs tariff duties as soon as the ceilings have been reached at Community level;

Whereas this administrative procedure requires close and particularly rapid cooperation between the Member States and the Commission; whereas the latter must, in particular, be able to follow the progress of amounts set off against the ceilings and keep the Member States informed; whereas this cooperation must be all the closer since the Commission must be able to take adequate measures to re-introduce customs tariff duties whenever one of the ceilings has been reached;

Whereas the amounts referred to in Annex B to the said Protocol are annual ceilings; whereas, however,

since the Agreement is to enter into force on 1 July 1975, the provision relating to *pro rata* application is operative;

Whereas the trend of imports of certain products not subject to ceilings should also be followed; whereas it is therefore desirable that imports of such products should also be subjected to a system of supervision,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 July until 31 December 1975, imports of products originating in Israel to which annual ceilings are applied in accordance with Article 5 and Annex B to Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel shall be subjected to Community supervision.

The description of the products referred to in the first paragraph, their tariff headings and statistic numbers and the levels of the ceilings are given in Annex I.

2. Amounts shall be set off against the ceilings as and when products are submitted to the customs authorities under cover of a declaration that they have been made available for consumption and accompanied by a movement certificate conforming to the rules contained in Protocol 3 to the Agreement referred to in paragraph 1.

Goods shall be set off against the ceiling only if the movement certificate has been submitted before the date on which customs duties are re-imposed.

The reaching of a ceiling shall be determined at Community level on the basis of imports set off against it in the manner defined in the preceding subparagraphs.

The Member States shall inform the Commission at the intervals and within the time limits specified in paragraph 4 of any imports effected in accordance with the above rules.

3. As soon as the ceilings have been reached, the Commission may issue a Regulation re-imposing the customs duties specified in Articles 2 and 5 (6) of Protocol 1 to the Agreement until the end of the calendar year.

⁽¹⁾ OJ No L 136, 28. 5. 1975, p. 3.

4. Member States shall forward to the Commission not later than the fifteenth day of each month statements of the amounts set off during the preceding month. They shall, if the Commission so requests, make up such statements for periods of 10 days and forward them within five clear days of expiry of the preceding 10-day period.

Article 2

During the period from 1 July until 31 December 1975, imports of the products referred to in Annex II which originate in Israel shall be subjected to Community supervision.

Member States shall forward to the Commission not later than the tenth day of each month statements of imports of the products in question effected during

the preceding month ; only products submitted to the customs authorities under cover of a declaration that they are to be made available for consumption and accompanied by a movement certificate conforming to the rules contained in Protocol 3 to the Agreement referred to in Article 1 shall be taken into consideration for this purpose.

Article 3

For the implementation of this Regulation the Commission shall take all necessary measures in close cooperation with the Member States.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 26 June 1975.

For the Council

The President

P. BARRY

ANNEX I

List of products subject to ceilings upon importation in 1975

Order No	CCT heading No	Description	Nimex code	Level of ceiling (metric tons)
1	2	3	4	5
III 1	27.10	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing not less than 70 % by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations:		300 000
		A. Light oils:		
		III. For other purposes	27.10 to 15, 17, 21, 25, 29	
		B. Medium oils:		
		III. For other purposes	27.10 to 34, 38, 39	
		C. Heavy oils:		
		I. Gas oil		
		c) For other purposes	27.10 to 59	
		II. Fuel oil:		
		c) For other purposes	27.10 to 69	
		III. Lubricating oils; other oils:		
		c) To be mixed in accordance with the terms of Additional Note 7 to this Chapter (a)	27.10 to 75	
		d) For other purposes	27.10 to 79	
	27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons:		300 000
		A. Propane of a purity not less than 99 %:		
		I. For use as power or heating fuel	27.11 to 05	
		B. Other:		
		I. Commercial propane and commercial butane:		
		c) For other purposes	27.11 to 19	
	27.12	Petroleum jelly:		
		A. Crude:		
		III. For other purposes	27.12 to 19	
		B. Other	27.12 to 90	
	27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured:		
		B. Other:		
		I. Crude:		
		c) For other purposes	27.13 to 89	
		II. Other	27.13 to 90	
	27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals:		
		C. Other:		
		II. Other	27.14 to 99	

Order No	CCT heading No	Description	Nimex code	Level of ceiling (metric tons)
1	2	3	4	5
I IL 2	29.02	Halogenated derivatives of hydrocarbons : A. Halogenated derivatives of acrylic hydrocarbons : III. Bromides and polybromides	29.02 to 40	900
I IL 3	42.03	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather : B. Gloves, including mittens and mitts	42.03 to 21, 25, 27, 28	1.5
I IL 4	55.05	Cotton yarn, not put up for retail sale	55.05 — all Nos	450
I IL 5	55.09	Other woven fabrics of cotton	55.09 — all Nos	200
I IL 6	60.03	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized	60.03 — all Nos	50
I IL 7	60.05	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized	60.05 — all Nos	225

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

ANNEX II

List of products referred to in Article 2

Order No	CCT heading No	Description	Nimexe code
1	2	3	4
II IL 1	28.01	Halogens (fluorine, chlorine, bromine and iodine) : C. Bromine	28.01 to 50
II IL 2	28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)	28.10 to 00
II IL 3	28.33	Bromides, oxybromides, bromates and perbromates, and hypobromites	28.33 to 00
II IL 4	28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates : B. Phosphates : II. Other, including polyphosphates	28.40 to 50, 62, 65, 71, 79, 81, 85
II IL 5	29.16	Carboxylic acids with alcohol, phenol, aldehyde or ketone function and other single or complex oxygen-function carboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : A. Carboxylic acids with alcohol function : IV. Citric acid and its salts and esters	29.16 to 21, 23, 29
II IL 6	31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic : A. Mentioned in Note 2 (A) to Chapter 31 : I. Superphosphates	31.03 to 15
II IL 7	39.02	Polymerization and copolymerization products (for example, polyethylene, polytetrahaloethylenes, polyisobutylene, polystyrene, polyvinyl chloride, polyvinyl acetate, polyvinyl chloroacetate and other polyvinyl derivatives, polyacrylic and polymethacrylic derivatives, coumarone-indene (resins) : C. Other : VII. Polyvinyl chloride	39.02 to 52, 53, 55, 56, 58, 62, 64, 66
II IL 8	42.02	Travel goods (for example, trunks, suitcases, hat boxes, travelling bags, rucksacks), shopping-bags, handbags, satchels, brief-cases, wallets, purses, toilet-cases, tool-cases, tobacco-pouches, sheaths, cases, boxes (for example, for arms, musical instruments, binoculars, jewellery, bottles, collars, footwear, brushes) and similar containers, of leather or of composition leather, of vulcanized fibre, of artificial plastic sheeting, of paperboard or of textile fabric : ex B. Of other materials : — Of leather	42.02 to ex 21, ex 31, ex 41, ex 51, ex 81
II IL 9	42.03	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather : A. Articles of apparel C. Other clothing accessories	42.03 to 10 42.03 to 51, 59

Order No	CCT heading No	Description	Nimexe code
1	2	3	4
II IL 10	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip of heading No 51.01 or 51.02	51.04 — all Nos
II IL 11	56.05	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale	56.05 — all Nos
II IL 12	56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)	56.07 — all Nos
II IL 13	70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass), in rectangles	70.05 — all Nos
II IL 14	76.03	Wrought plates, sheets and strip, of aluminium	76.03 — all Nos

REGULATION (EEC) No 1627/75 OF THE COUNCIL

of 26 June 1975

on imports of fresh lemons originating in Israel

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament⁽¹⁾;

Whereas Protocol 1 to the Agreement⁽²⁾ between the European Economic Community and the State of Israel, signed on 11 May 1975, provides in Article 8 for tariff reductions on imports into the Community of fresh lemons originating in Israel; whereas, during the period in which reference prices apply, the reduction is subject to observance of a price fixed on the internal market of the Community; whereas detailed rules of application must be adopted to implement the system in question;

Whereas the system proposed should form part of the common organization of the market in fruit and vegetables; whereas, therefore, account should be taken of the provisions of Council Regulation (EEC) No 1035/72⁽³⁾ of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables, as last amended by Regulation (EEC) No 2745/72⁽⁴⁾, and of the provisions adopted in application of that Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

This Regulation prescribes the detailed rules for applying the system of preferences provided for in Article 8 of Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel — hereinafter referred to as 'the Agreement' — in respect of fresh lemons originating in Israel and falling within subheading ex 08.02 C of the Common Customs Tariff.

Article 2

1. In order that the conditions referred to in Article 8 (3) of Protocol 1 to the Agreement be met, the prices on representative Community markets recorded at, or converted to, the import/wholesale stage must, for a given product, be equal to or higher than the price defined in Article 3.

⁽¹⁾ Opinion delivered on 20. 6. 1975.

⁽²⁾ OJ No L 136, 28. 5. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 147.

The prices referred to in the first paragraph shall be taken into account after customs clearance and deduction of import charges other than customs duties — the charges being those used in calculating the entry price referred to in Regulation (EEC) No 1035/72.

The price for the product in question may be calculated for Class I pursuant to the third indent, second subparagraph of Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72.

2. The Commission shall calculate the amount to be deducted in respect of import charges other than customs duties, which are referred to in the third indent of Article 24 (3) or Regulation (EEC) No 1035/72 — in so far as prices notified to the Commission by Member States include these charges — so as to avoid any difficulties arising from the effect of these charges on entry prices which may vary according to origin. Accordingly, an average mean corresponding to the arithmetical mean between the lowest and the highest charges shall be taken into account for the calculation.

The detailed rules for applying this paragraph shall be determined, as may be necessary, in accordance with the procedure laid down in Article 33 of Regulation (EEC) No 1035/72.

3. The representative Community markets within the meaning of paragraph 1 are those used for recording the prices on the basis of which the entry price referred to in Regulation (EEC) No 1035/72 is calculated.

Article 3

The price referred to in Article 2 (1) shall be equal to the reference price in force for that period plus the customs duties thereon for imports from third countries and a fixed charge of 1.20 units of account per 100 kilogrammes.

Article 4

Where the prices referred to in Article 2 (1), after customs clearance and deduction of import charges other than customs duties, remain lower on the lowest priced representative Community markets than the price laid down in Article 3 for three consecutive market days, the customs duty in force for imports from third countries at the date of importation shall apply to that product.

This arrangement shall continue to apply until these prices on the lowest priced representative Community markets are found to be equal to or higher than the price laid down in Article 3 for three consecutive market days.

Article 5

The Commission, on the basis of prices recorded on representative Community markets and notified by Member States, shall follow price trends regularly and record them in accordance with Article 4.

The measures required for this purpose shall be adopted in accordance with the procedure laid down

in Regulation (EEC) No 1035/72 for applying compensatory charges to fruit and vegetables.

Article 6

Articles 23 to 28 of Regulation (EEC) No 1035/72 shall remain in force.

Article 7

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

It shall apply until such time as the Agreement shall cease to have effect.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 26 June 1975.

For the Council

The President

P. BARRY

REGULATION (EEC) No 1628/75 OF THE COUNCIL

of 26 June 1975

on the opening, allocation and administration of a Community tariff quota for apricot pulp falling within subheading ex 20.06 B II c) 1 aa) of the Common Customs Tariff, originating in Israel

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Having regard to the Opinion of the European Parliament ⁽¹⁾ ;

Whereas the Agreement ⁽²⁾ between the European Economic Community and the State of Israel, signed on 11 May 1975, provides in Article 10 of Protocol 1 annexed thereto for the opening by the Community of an annual Community tariff quota of 150 metric tons of apricot pulp falling within subheading ex 20.06 B II c) 1 aa) of the Common Customs Tariff, originating in Israel ; whereas the customs duties applicable to the quota are equal to 70 % of the customs duties actually applied to non-member countries ; whereas if the quota period does not cover a full calendar year the quota opened must be proportionate to the period involved ; whereas since the above Agreement will enter into force on 1 July 1975, a Community tariff quota of 75 metric tons should therefore be opened ;

Whereas it is in particular necessary to ensure to all importers of the Member States equal and uninterrupted access to the quota and uninterrupted application of the rate laid down for that quota to all imports of the product in question into all Member States until the quota has been used up ; whereas having regard to the above principles the Community nature of the quota can be respected by allocating the tariff quota among the Member States ; whereas, to reflect most accurately the actual development of the market in the products in question, such allocation should be in proportion to the requirements of the Member States, assessed by reference both to the statistics relating to imports from Israel over a representative reference period and to the economic outlook for the quota period concerned ;

Whereas, during the past three years for which statistics are available, the corresponding imports of each Member State represent the following percentages as against the imports into the Community from Israel of the products concerned :

	1971	1972	1973
Benelux	—	—	58.6 (= 58 metric tons)
Denmark	—	—	—
Germany	—	43.3 (= 13 metric tons)	—
France	—	—	—
Ireland	—	—	—
Italy	—	—	—
United Kingdom	100 (= 91 metric tons)	56.7 (= 17 metric tons)	41.4 (= 41 metric tons)

Whereas these data cannot be considered as representative to serve as a basis for allocation of the quota volume among the Member States ; whereas it is difficult to estimate imports by Member States for 1975 because of the absence of any pattern in previous years ; whereas to allocate the quota volume on a fair basis, the initial quota shares may be fixed approximately as follows :

Benelux	14 %
Denmark	2 %
Germany	20 %
France	6 %
Ireland	2 %
Italy	8 %
United Kingdom	48 %

Whereas, to take account of future import trends in the various Member States for the products concerned, the quota volume should be divided into two instalments, the first being allocated among the Member States and the second held as a reserve intended to cover at a later date the requirements of Member States which have used up their initial share ; whereas, in order to ensure a certain degree of security to importers of each Member State, the first instalment of the Community tariff quota could be fixed at 66 % of the quota volumes ;

⁽¹⁾ OJ No C 128, 9. 6. 1975, p. 38.

⁽²⁾ OJ No L 136, 28. 5. 1975, p. 3.

Whereas the initial shares may be used up sooner or later; whereas, in order to take this fact into account and to avoid any break in continuity, it is important that any Member State which has used up almost all of its initial share should draw a supplementary share from the reserve; whereas this must be done by each Member State if each of its supplementary shares is almost used up, and as many times as the reserve allows; whereas each initial and supplementary share must be valid until the end of the quota period; whereas this form of administration requires close collaboration between Member States and the Commission, and the Commission must be in a position to follow the extent to which the tariff quotas have been used up and inform the Member States thereof;

Whereas if, at a given date in the quota period, a considerable quantity of the initial share remains in any Member State, it is essential that that State should return a significant proportion to the reserve in order to avoid part of the Community quota remaining unused in one Member State when it could be used in others;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united in and represented by the Benelux Economic Union, all transactions concerning the administration of the shares granted to the above-mentioned Economic Union may be carried out by any of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 July to 31 December 1975, a Community tariff quota of 75 metric tons shall be opened in the Community for apricot pulp falling within subheading ex 20.06 B II c) 1 aa) of the Common Customs Tariff, originating in Israel.

2. Within the limits of this tariff quota the Common Customs Tariff duty applicable to these products shall be suspended at a rate of 11.9 %.

3. Within the limits of this tariff quota the new Member States shall apply duties calculated in accordance with the provisions of Protocol 1 annexed to the Agreement between the Community and the State of Israel and those of the Act of Accession.

Article 2

1. A first instalment of 50 metric tons of the Community tariff quota referred to in Article 1 shall

be allocated among the Member States; the shares which, subject to Article 5, shall be valid until 31 December 1975, shall be as follows:

Benelux	7 metric tons,
Denmark	1 metric ton,
Germany	10 metric tons,
France	3 metric tons,
Ireland	1 metric ton,
Italy	4 metric tons,
United Kingdom	24 metric tons.

2. A second instalment of 25 metric tons shall constitute the reserve.

Article 3

1. If 90 % or more of any Member State's initial share as laid down in Article 2 (1), or 90 % of that share less the amount returned into the reserve, where Article 5 has been applied, has been exhausted, that Member State shall without delay, by notifying the Commission, draw a second share in the quota equal to 15 % of its initial share, rounded up to the next unit, where appropriate, to the extent that the amount in the reserve allows.

2. If after its initial share has been exhausted, 90 % or more of the second share drawn by a Member State has been used, that Member State shall, in accordance with the conditions laid down in paragraph 1, draw a third share, equal to 7.5 % of its initial share.

3. If after its second share has been exhausted, 90 % or more of the third share drawn by a Member State has been used, that Member State shall, in accordance with the same conditions, draw a fourth share equal to the third.

This process shall be applied until the reserve is exhausted.

4. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 to 3, Member States may draw smaller shares than those fixed in those paragraphs if there is reason to believe that these shares might not be used up. They shall inform the Commission of their reasons for applying this paragraph.

Article 4

Additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 31 December 1975.

Article 5

The Member States shall, not later than 15 November 1975, return to the reserve the unused portion of their initial share which, on 1 November 1975, is in excess of 20 % of the initial amount. It may return a larger quantity if there are reasons to consider that such quantity may not be used.

The Member States shall, not later than 15 November 1975, notify the Commission of the total imports of the products concerned effected under the Community quota up to 1 November 1975 inclusive, and where appropriate, the proportion of their initial shares that they are returning to the reserve.

Article 6

The Commission shall keep account of the shares opened by the Member States in accordance with Articles 2 and 3, and shall inform each of them of the extent to which the reserve has been used as soon as it receives the notifications.

The Commission shall, not later than 20 November 1975, notify the Member States of the state of the reserve after the return of shares pursuant to Article 5.

The Commission shall ensure that any drawing which uses up the reserve is limited to the balance available and, for this purpose, shall specify the amount thereof to the Member State which makes the final drawing.

Article 7

1. The Member States shall take all measures necessary to ensure that supplementary shares drawn pursuant to Article 3 are opened in such a way that changes may be made without interruption against their accumulative shares of the Community quota.

2. Member States shall ensure that importers of the said products established in their territory have free access to the shares allocated to them.

3. The Member States shall charge imports of the said goods against their shares as and when such goods are entered for home use under cover of a declaration that they have been made available for consumption.

4. The extent to which a Member State has used up its share shall be determined on the basis of the imports charged in accordance with paragraph 3.

Article 8

Member States shall inform the Commission at regular intervals of imports actually charged against their shares.

Article 9

The Member States and the Commission shall cooperate closely in order to ensure that this Regulation is observed.

Article 10

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

Done at Luxembourg, 26 June 1975.

For the Council

The President

P. BARRY

REGULATION (EEC) No 1629/75 OF THE COUNCIL

of 24 June 1975

setting up a temporary system of aid for the private storage of certain fishery products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 42 and 43 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Whereas market prices for frozen tunny, frozen fillets of cod and frozen fillets of saithe listed in Annexes III (A) and IV (B) to Council Regulation (EEC) No 2142/70⁽¹⁾ of 20 October 1970 on the common organization of the market in fishery products, as last amended by Regulation (EEC) No 1182/75⁽²⁾, are tending to drop abnormally and difficulties are arising in the disposal of these products, leading to the build-up of surplus stocks; and whereas a massive release of stocks could aggravate the existing situation;

Whereas in these circumstances provision must be made for appropriate measures; whereas they should be defined in scope as well as in time; whereas to this end provision should be made for the grant of aid over a period of five months for the private storage of the frozen products in question of Community origin, held on 15 May 1975; whereas it is advisable to provide for the possibility of somewhat extending the system, in time and to other products listed in Annex IV (B) to Regulation (EEC) No 2142/70 should the market situation so require it,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A temporary system of private storage aid shall be set up for those producers, processors and wholesalers, who on 15 May 1975 hold frozen tunny, frozen

fillets of cod and of saithe of Community origin falling within subheadings ex 03.01 B I c) 1, 03.01 B II b) 1 and 03.01 B II b) 2 respectively of the Common Customs Tariff.

2. The Council may upon a proposal from the Commission and on a qualified majority decide to apply the temporary system of aid referred to in paragraph 1 to other fishery products of Community origin listed in Annex IV (B) to Regulation (EEC) No 2142/70.

Article 2

1. The aid referred to in Article 1(1) shall be granted for products in storage on 15 May 1975 and which shall be stored for no longer than five months from that date.

2. The decision to extend to products stored after 15 May 1975 the system laid down in Article 1(1) until 31 December 1975 at the latest may be taken until 15 July 1975 where serious difficulties in finding outlets and abnormally low price levels persist.

3. Private storage aid may not exceed the technical cost of storage and interest.

Article 3

The extension of the system of private storage aid, provided for in Article 2(2), as well as the implementing rules of this Regulation, in particular the amount of aid to be granted and the conditions for the release of stocks, shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 29 of Regulation (EEC) No 2142/70.

Article 4

This Regulation shall enter into force the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 24 June 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No L 236, 27. 10. 1970, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 118, 8. 5. 1975, p. 1.

REGULATION (EEC) No 1630/75 OF THE COUNCIL**of 24 June 1975****extending the term of validity of Regulation (EEC) No 1267/69 laying down special provisions applicable to imports into the Community from Greece of goods coming under Regulation (EEC) No 1059/69**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1059/69 ⁽¹⁾ of 28 May 1969 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products, as last amended by Regulation (EEC) No 1491/73 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas the Council, by Regulation (EEC) No 1267/69 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1687/74 ⁽⁴⁾, laid down the special provisions applicable to imports into the Community from Greece of

goods coming under Regulation (EEC) No 1059/69 ; whereas these provisional arrangements are due to expire on 30 June 1975 ;

Whereas the term of validity of Regulation (EEC) No 1267/69 should be extended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1267/69, the date '30 June 1975' is replaced by '30 June 1976'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 24 June 1975.

For the Council

The President

G. FITZGERALD

⁽¹⁾ OJ No L 141, 12. 6. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 151, 7. 6. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 161, 3. 7. 1969, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 176, 30. 6. 1974, p. 4.

REGULATION (EEC) No 1631/75 OF THE COUNCIL

of 24 June 1975

on the opening, allocation and administration of a Community tariff quota for certain oils and fats of fish and marine mammals

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof;

Whereas difficulties exist in supplying Community processing industries with oils and fats of fish and marine mammals; whereas, to facilitate adjustment by undertakings and enable them to receive supplies of these products as quickly as possible on the most favourable terms the Common Customs Tariff duty should be reduced within the limits of a tariff quota;

Whereas, however, in view of the negligible volume of such a quota in relation to the actual needs of the Community, without thereby derogating from the Community nature of the tariff quota, a system should be envisaged based on an allocation between the Member States which takes particular account of the interests of those States which in recent years have relied on imports for their supply, namely the United Kingdom, Denmark and Ireland,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Until 31 December 1975, the Common Customs Tariff duty for the following products shall be suspended at 10 % within the limits of a Community tariff quota of 6 206 metric tons:

CCT heading No	Description of goods
ex 15.12	Animal or vegetable oils and fats, wholly or partly hydrogenated, or solidified or hardened by any other process, whether or not refined, but not further prepared: ex B. Other: — Fats and oils obtained exclusively from fish and marine mammals, having a melting point not exceeding 23° C

The new Member States shall apply the duties calculated in accordance with the relevant provisions of the Act of Accession.

Article 2

The Community tariff quota mentioned in Article 1 shall be allocated among Member States as follows:

	metric tons
United Kingdom	3 000
Denmark	2 700
Ireland	500
Benelux	3
Germany	1
France	1
Italy	1

Article 3

1. Member States shall ensure that importers of these products established on their territory have free access to the shares allocated to them.
2. The extent to which the Member States' shares have been used up shall be established on the basis of imports of the said products entered for home use.

Article 4

At the request of the Commission, the Member States shall inform it of the imports actually charged against their shares.

Article 5

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is observed.

Article 6

The tariff quota provided for in this Regulation is hereby opened for 1975.

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 24 June 1975.

For the Council

The President

G. FITZGERALD

REGULATION (EEC) No 1632/75 OF THE COMMISSION**of 27 June 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2524/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 June 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	51.75
10.01 B	Durum wheat	47.68 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
10.02	Rye	50.83 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	53.12
10.04	Oats	44.17
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	23.95 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	17.49
10.07 B	Millet	7.64
10.07 C	Grain sorghum	43.61
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	91.79
11.01 B	Rye flour	90.52
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	92.85
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	97.84

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 1633/75 OF THE COMMISSION**of 27 June 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 June 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0.72
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	3.97	3.97	8.85
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

(¹) The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 1634/75 OF THE COMMISSION
of 27 June 1975
altering the export levies on starch products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽⁴⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1132/74⁽⁵⁾ of 29 April 1974 on production refunds in the cereals and rice sectors, as last amended by Regulation (EEC) No 3113/74⁽⁶⁾, and in particular Article 7(2) thereof;

Whereas the export levies on starch products were fixed by Regulation (EEC) No 884/75⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1562/75⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 884/75 to the prices of broken rice that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levies provided for in Article 7(2) of Regulation (EEC) No 1132/74 fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 884/75 are altered as shown in the table annexed to this Regulation for the products listed therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 24.

⁽⁶⁾ OJ No L 332, 12. 12. 1974, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 85, 5. 4. 1975, p. 8.

⁽⁸⁾ OJ No L 159, 21. 6. 1975, p. 5.

REGULATION (EEC) No 1635/75 OF THE COMMISSION
of 27 June 1975
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof ;

Whereas the import levies on milk and milk products were fixed by Regulation (EEC) No 829/75 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1512/75 ⁽⁴⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules contained in Regulation (EEC) No 829/75 to the prices known

to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 804/68 are hereby fixed as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 79, 28. 3. 1975, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 14. 6. 1975, p. 36.

ANNEX

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened : A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6 % : I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk : a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less b) Other II. Other : a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % 2. Exceeding 4 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % 2. Exceeding 4 % B. Other, of a fat content, by weight : I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % III. Exceeding 45 %	0110 0120 0130 0140 0150 0160 0200 0300 0400	16.93 14.93 14.93 18.38 13.93 17.38 37.65 79.65 123.09
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened : A. Not containing added sugar : I. Whey II. Milk and cream, in powder or granules : a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 1.5 % 2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 1.5 % 2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % III. Milk and cream, other than in powder or granules : a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less, or in glass containers of a capacity of 0.5 litre or less and of a fat content, by weight, of 11 % or less : 1. Of a fat content, by weight, of 8.9 % or less 2. Other b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 45 % 2. Exceeding 45 %	0500 0620 0720 0820 0920 1020 1120 1220 1320 1420 1520 1620 1720	10.62 64.42 82.58 84.58 96.30 58.42 76.58 78.58 90.30 9.21 12.43 79.65 123.09

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) Special milk for infants ⁽¹⁾ , in hermetically sealed cans of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾	1820	30.00
	b) Other :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2220	per kg 0.5842 ⁽⁹⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2320	per kg 0.7658 ⁽⁹⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2420	per kg 0.9030 ⁽⁹⁾
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2520	per kg 0.5842 ⁽¹⁰⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2620	per kg 0.7658 ⁽¹⁰⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2720	per kg 0.9030 ⁽¹⁰⁾
	II. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 %	2810	18.27
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 % ⁽³⁾	2910	per kg 0.7965 ⁽¹⁰⁾
	2. Exceeding 45 % ⁽³⁾	3010	per kg 1.2309 ⁽¹⁰⁾
04.03	Butter :		
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %	3110	144.81
	B. Other	3210	176.67
04.04	Cheese and curd :		
	A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered :		
	I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, referred to dry matter, matured for at least 3 months ⁽²⁾ :		
	a) Whole cheese ⁽⁴⁾ of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ per 100 kg net weight of :		
	1. 186.68 u.a. (a) or more but less than 206.68 u.a. (a)	3317	15.00
	2. 206.68 u.a. (a) or more	3416	120.52 ⁽¹¹⁾

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Pieces packed in vacuum or in inert gas :		
	1. With rind on at least one side, of a net weight :		
	aa) Of 1 kg or more but less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 206.68 u.a. (a) or more but less than 234.68 u.a. (a) per 100 kg net weight	3517	15.00
	bb) Of 450 g or more and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 234.68 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3615	120.52 ⁽¹¹⁾
	2. Other, of a net weight of 75 g or more but not exceeding 250 g ⁽⁶⁾ and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 254.68 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3715	120.52 ⁽¹¹⁾
	II. Other	3800	120.52
	B. Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs ⁽²⁾	3900	114.82 ⁽¹²⁾
	C. Blue-veined cheese, not grated or powdered	4000	83.22
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up for retail sale ⁽⁷⁾ , of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of not less than 150 u.a. per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 56 % ⁽²⁾	4120	30.00
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter :		
	1. Not exceeding 48 %	4410	98.40
	2. Exceeding 48 %	4510	105.62
	b) Exceeding 36 %	4610	185.62
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	a) Not exceeding 47 %	4710	114.82

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % : 1. Cheddar, including Chester : aa) Whole Cheddar cheeses ⁽⁴⁾ made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 50 % by weight, in the dry matter, matured for a least nine months and of a free-at-frontier value of not less than 186.20 u.a. per 100 kg net weight ⁽²⁾ bb) Other 2. Tilsit and Butterkäse, of a fat content, by weight, referred to the dry matter ⁽²⁾ : aa) Not exceeding 48 % bb) Exceeding 48 % 3. Kashkaval ⁽²⁾ 4. Cheese of sheep's milk or buffalo milk in containers holding brine, or in sheep- or goat-skin bottles ⁽²⁾ 5. Other c) Exceeding 72 % : 1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 g 2. Other II. Not specified : a) Grated or powdered b) Other	4830 4850 4922 5022 5030 5060 5120 5210 5250 5310 5410	15.00 122.21 101.45 ⁽¹³⁾ 101.45 ⁽¹⁴⁾ 101.45 ⁽¹⁵⁾ 101.45 ⁽¹⁵⁾ 101.45 76.09 181.45 114.82 181.45
17.02	Other sugars ; sugar syrups ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel : A. Lactose and lactose syrup : II. Other than that containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽¹⁶⁾	5500	15.25
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion : A. Lactose and lactose syrup	5600	15.25
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : B. Other, containing starch or glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products ⁽⁸⁾ : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch : 1. 2. 3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products 4. Containing 75 % or more by weight of milk products	5700 5800	45.82 59.25

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
23.07 (cont'd)	b) Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
	1.		
	2.		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	5900	55.07
	c) Containing more than 30 % by weight of starch :		
	1.		
	2.		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	6000	44.41
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products	6100	59.25

For notes ⁽¹⁾ to ⁽⁶⁾, see notes ⁽¹⁾ to ⁽⁶⁾ of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

⁽⁹⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product;
- b) 6 u.a.; and
- c) 0.75 u.a.

⁽¹⁰⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
- b) 0.75 u.a.

⁽¹¹⁾ The levy is limited to 7.50 u.a. per 100 kg net weight.

⁽¹²⁾ The levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽¹³⁾ The levy is limited to 43.80 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Rumania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁴⁾ The levy is limited to 63.80 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Rumania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁵⁾ The levy is limited to 43.80 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Rumania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁶⁾ Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation No 189/66/EEC, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

^(a) For imports into the United Kingdom, this free-at-frontier value shall be reduced by 7.11 u.a. per 100 kg net.

NB : For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the unit of account referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I of the Common Customs Tariff be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

REGULATION (EEC) No 1636/75 OF THE COMMISSION
of 27 June 1975
fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in beef and veal, as last amended
by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular
Article 13 (6) thereof ;

Whereas the import levies on frozen beef and veal
were fixed by Regulation (EEC) No 487/75 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1306/75 ⁽⁴⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 487/75
to the quotations and other information known to the
Commission, that the levies should be fixed as shown
in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 13 of Regulation
(EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within :

- subheading 02.01 A II a) 2 aa)
- subheading 02.01 A II a) 2 bb) and cc)
- subheading 02.01 A II a) 2 dd) and 22 bbb)

products must correspond to the definitions contained
in Regulation (EEC) No 2260/73 ⁽⁵⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 7 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 53, 28. 2. 1975, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 133, 24. 5. 1975, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No L 233, 21. 8. 1973, p. 10.

ANNEX

Levies applicable from 7 July 1975 to imports from third countries (1)

CCT heading No	Description of goods	Levy in n.a./100 kg net weight
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :	
	A. Meat :	
	II. Of bovine animals :	
	a) Of domestic bovine animals :	
	2. Frozen :	
	aa) Carcases, half-carcases or ‘compensated’ quarters	87-299
	bb) Forequarters	69-839 (a)
	cc) Hindquarters	109-124
	dd) Other :	
	11. Unboned (bone-in)	130-949
	22. Boned or boneless :	
	aaa) Forequarters, whole or cut into a maximum of five pieces, each quarter being in a single block ; ‘compensated’ quarters in two blocks, one of which contains the forequarter, whole or cut into a maximum of five pieces, and the other, the hindquarter, excluding the tenderloin, in one piece	109-124 (a)
	bbb) Crop, chuck and blade and brisket cuts (b)	109-124 (a)
	ccc) Other	150-154 (a)

⁽¹⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(a) Subject to the provisions of Regulation (EEC) No 1063/74 (OJ No L 119, 1.5.1974, p. 70) where these products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with these provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

REGULATION (EEC) No 1637/75 OF THE COMMISSION**of 27 June 1975****fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal
other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in beef and veal, as last amended
by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular
the second line of Article 10 (7), and Article 12 (7)
thereof;

Whereas the import levies on calves and adult bovine
animals and on beef and veal other than frozen were
fixed by Regulation (EEC) No 1370/75 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1554/75 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in amended Regulation (EEC)
No 1370/75 to the quotations and other information
known to the Commission that the levies at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Articles 10 and 12 of Regula-
tion (EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within subheadings
02.01 A II a) 1 aa) and 02.01 A II a) 1 bb), products
must correspond to the definition contained in Article
2 of Regulation (EEC) No 2249/73 ⁽⁵⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 30 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 139, 30. 5. 1975, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 158, 20. 6. 1975, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 15.

ANNEX

Levies applicable from 30 June 1975 to imports from third countries ⁽¹⁾

CCT heading No	Description of goods	(in u.s. / 100 kg)	
		Austria Sweden Switzerland	Other third countries
01.02	Live animals of the bovine species :	Live weight	
	A. Domestic species :		
	II. Other :		
	a) Calves	42.529 (b)	43.820 (b)
	b) Other :		
02.01	1. Cows for immediate slaughter, the meat of which is intended for processing (a)	42.529	—
	2. Other :		
	aa) Not yet having any permanent teeth, of a weight of not less than 350 kg but not more than 450 kg in the case of male animals, or of not less than 320 kg but not more than 420 kg in the case of female animals (c)	—	43.820
	bb) Other	42.529 (b)	43.820 (b)
	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :	Net weight	
02.01	A. Meat :		
	II. Of bovine animals :		
	a) Of domestic bovine animals :		
	1. Fresh or chilled :		
	aa) Of calves :		
	11. Carcasses and half-carcasses	80.805	83.258
	22. Separated or unseparated forequarters	64.644	66.606
	33. Separated or unseparated hindquarters	96.966	99.910
	bb) Of adult animals :		
	11. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :		
	aaa) Carcasses of a weight of not less than 180 kg but not more than 270 kg and half-carcasses or 'compensated' quarters of a weight of not less than 90 kg but not more than 135 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the symphysis pubis and the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	83.258
	bbb) Other	80.805	83.258
	22. Forequarters :		
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	66.606
	bbb) Other	64.644	66.606

(in u.s./100 kg)			
CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
02.01 (cont'd)	33. Hindquarters :	Net weight	
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg (not less than 38 kg but not more than 61 kg in the case of 'Pistola' cuts), with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	--	99-910
	bbb) Other	96-966	99-910
	cc) Other cuts of veal and beef :		
	11. Unboned (bone-in)	121-208	124-887
	22. Boned or boneless	138-645	142-853
02.06	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :		
	C. Other :		
	I. Of domestic bovine animals :		
	a) Meat :		
	1. Unboned (bone-in)	121-208	124-887
	2. Boned or boneless	138-645	142-853

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities and to the special conditions at present applicable to cows imported under the bilateral agreement on cattle for the food processing industry between the European Communities and Austria.

(b) Where these products are imported under the conditions set out in Article 11 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy is either refunded or not collected in accordance with those provisions.

(c) Entry under this subheading is subject to the production of the certificate referred to in paragraph 2 (c) of Protocol 1, Annex I to the trade agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

REGULATION (EEC) No 1638/75 OF THE COMMISSION**of 27 June 1975****fixing the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the rules to be applied to calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation No 120/67/EEC and Article 12 (1) (a) of Regulation No 359/67/EEC; whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1052/68⁽⁵⁾ of 23 July 1968 on the import and export system for products processed from cereals and rice, as last amended by Regulation (EEC) No 980/75⁽⁶⁾, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first twenty-five days of the month preceding that of importation; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation, is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾ of 24 June 1974 on the procedure for

calculating the import levy on products processed from cereals and from rice and for the advance fixing of this levy for these products and for compound feedingstuffs manufactured from cereals, as amended by Regulation (EEC) No 3103/74⁽⁸⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid in general for one month but is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than 0.25 unit of account per 100 kilogrammes from the average of the levies calculated as described above;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 1052/68 and Article 2 of Regulation (EEC) No 1579/74, the levy on certain processed products must be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of basic products for processing;

Whereas the fixed component of the levy is specified in Regulation (EEC) No 1052/68;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories', the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 1599/75⁽⁹⁾ of 24 June 1975, on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories';

Whereas Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 1052/68 provides that the levy to be charged on the products listed in the Annex to that Regulation under heading No 07.06 A is limited, with effect from the date of entry into force of the Geneva Protocol (1967) annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade, to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

(1) OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

(2) OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

(3) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

(4) OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

(5) OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

(6) OJ No L 95, 17. 4. 1975, p. 1.

(7) OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

(8) OJ No L 331, 11. 12. 1974, p. 7.

(9) OJ No L 166, 28. 6. 1975, p. 67.

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation No 120/67/EEC, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation No 120/67/EEC and in Article 1 (1) (c) of Regulation No 359/67/EEC and subject to Regulation (EEC) No 1052/68 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./100 kg	
		Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
07.06 A	Manioc, arrowroot, salep and other similar roots and tubers with high starch content, excluding sweet potatoes	0.962 ⁽¹⁾	0.812 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
11.01 C	Barley flour ⁽²⁾	10.123	9.623
11.01 D	Oat flour ⁽²⁾	7.675	7.175
11.01 E I	Maize flour, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	5.970	5.470
11.01 E II	Maize flour, of a fat content exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	3.350	3.100
11.01 F	Rice flour ⁽²⁾	0.250	0
11.01 G	Buckwheat flour ⁽²⁾	2.916	2.416
11.01 H	Millet flour ⁽²⁾	0.415	0.165
11.01 I J	Canary seed flour ⁽²⁾	0.250	0
11.01 K	Grain sorghum flour ⁽²⁾	4.467	4.217
11.01 L	Cereals flours, other than flour of wheat, meslin, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet, canary seed or grain sorghum ⁽²⁾	0.250	0
11.02 A II	Rye groats and meal ⁽²⁾	9.909	9.409
11.02 A III	Barley groats and meal ⁽²⁾	10.123	9.623
11.02 A IV	Oat groats and meal ⁽²⁾	7.675	7.175
11.02 A V a) 1	Maize groats and meal, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight, for the brewing industry ⁽²⁾	2.577	2.077
11.02 A V a) 2	Maize groats and meal, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight, other than for the brewing industry ⁽²⁾	5.970	5.470
11.02 A V b)	Maize groats and meal, of a fat content exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	3.350	3.100
11.02 A VI	Rice groats and meal ⁽²⁾	0.250	0
11.02 A VII	Buckwheat groats and meal ⁽²⁾	2.916	2.416
11.02 A VIII	Millet groats and meal ⁽²⁾	0.415	0.165

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./100 kg	
		Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.02 A IX	Grain sorghum groats and meal ⁽²⁾	4.467	4.217
11.02 A X	Cereals groats and meal, other than groats and meal of wheat, meslin, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	0.250	0
11.02 B I a) 1	Hulled (shelled or husked) barley ⁽²⁾	8.804	8.554
11.02 B I a) 2 aa)	Clipped oats	4.316	4.066
11.02 B I a) 2 bb)	Hulled (shelled or husked) oats other than clipped oats ⁽²⁾	7.425	7.175
11.02 B I a) 3	Hulled (shelled or husked) buckwheat ⁽²⁾	2.397	2.147
11.02 B I a) 4	Hulled (shelled or husked) millet ⁽²⁾	0.509	0.259
11.02 B I b) 1	Hulled and sliced or kibbled barley ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	8.804	8.554
11.02 B I b) 2	Hulled and sliced or kibbled oats ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	7.425	7.175
11.02 B I b) 3	Hulled and sliced or kibbled buckwheat ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	2.397	2.147
11.02 B I b) 4	Hulled and sliced or kibbled millet ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0.509	0.259
11.02 B II a)	Hulled (shelled or husked) wheat, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	6.972	6.722
11.02 B II b)	Hulled (shelled or husked) rye, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	7.202	6.952
11.02 B II c)	Hulled (shelled or husked) maize, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	5.112	4.862
11.02 B II d)	Hulled (shelled or husked) grain sorghum, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	6.864	6.614
11.02 B II e)	Hulled (shelled or husked) grains, whether or not sliced or kibbled, other than those of wheat, rye, maize, barley, oats, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	0.250	0
11.02 C I	Pearled wheat ⁽²⁾	8.336	8.086
11.02 C II	Pearled rye ⁽²⁾	8.613	8.363
11.02 C III	Pearled barley ⁽²⁾	13.865	13.365
11.02 C IV	Pearled oats ⁽²⁾	6.628	6.378
11.02 C V	Pearled maize ⁽²⁾	5.112	4.862
11.02 C VI	Pearled buckwheat ⁽²⁾	2.397	2.147
11.02 C VII	Pearled millet ⁽²⁾	0.509	0.259
11.02 C VIII	Pearled grain sorghum ⁽²⁾	6.864	6.614
11.02 C IX	Pearled grains, other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	0.250	0

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./100 kg	
		Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.02 D I	Wheat not otherwise worked than kibbled (²)	5.405	5.155
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled (²)	5.582	5.332
11.02 D III	Barley not otherwise worked than kibbled (²)	5.703	5.453
11.02 D IV	Oats not otherwise worked than kibbled (²)	4.316	4.066
11.02 D V	Maize not otherwise worked than kibbled (²)	3.350	3.100
11.02 D VI	Buckwheat not otherwise worked than kibbled (²)	1.619	1.369
11.02 D VII	Millet not otherwise worked than kibbled (²)	0.415	0.165
11.02 D VIII	Grain sorghum not otherwise worked than kibbled (²)	4.467	4.217
11.02 D IX	Grains not otherwise worked than kibbled, other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize, buckwheat, millet or grain sorghum (²)	0.250	0
11.02 E I a) 1	Rolled barley (²)	5.703	5.453
11.02 E I a) 2	Rolled oats (²)	4.316	4.066
11.02 E I a) 3	Rolled buckwheat (²)	1.619	1.369
11.02 E I a) 4	Rolled millet (²)	0.415	0.165
11.02 E I b) 1	Flaked barley (²)	11.192	10.692
11.02 E I b) 2	Flaked oats (²)	8.472	7.972
11.02 E I b) 3	Flaked buckwheat (²)	2.916	2.416
11.02 E I b) 4	Flaked millet (²)	0.792	0.292
11.02 E II a)	Rolled or flaked wheat (²)	9.597	9.097
11.02 E II b)	Rolled or flaked rye (²)	9.909	9.409
11.02 E II c)	Rolled or flaked maize (²)	5.970	5.470
11.02 E II d)	Rolled or flaked grain sorghum (²)	7.941	7.441
11.02 E II e) 1	Flake rice (²)	0.500	0
11.02 E II e) 2	Rolled or flaked grains other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet or grain sorghum, excluding flaked rice (²)	0.500	0
11.02 F I	Wheat pellets (²)	9.597	9.097
11.02 F II	Rye pellets (²)	9.909	9.409
11.02 F III	Barley pellets (²)	10.123	9.623

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./100 kg	
		Third countries (other than ACP and OCT) ⁽²⁾	ACP and OCT ⁽²⁾
11.02 F IV	Oat pellets ⁽²⁾	7.675	7.175
11.02 F V	Maize pellets ⁽²⁾	5.970	5.470
11.02 F VI	Rice pellets ⁽²⁾	0.250	0
11.02 F VII	Buckwheat pellets ⁽²⁾	2.916	2.416
11.02 F VIII	Millet pellets ⁽²⁾	0.415	0.165
11.02 F IX	Grain sorghum pellets ⁽²⁾	4.467	4.217
11.02 F X	Pellets of cereals other than wheat, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	0.250	0
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	4.291	3.791
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled flaked or ground	2.779	2.279
11.06 A	Denatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, for the manufacture of starches	1.212	0.662 ⁽³⁾
11.06 B I	Undenatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, for the manufacture of starches	3.558	1.558 ⁽³⁾
11.06 B II	Undenatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, other than for the manufacture of starches	6.593	4.593 ⁽³⁾
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	9.896	8.996
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	7.622	6.722
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	10.416 ⁽⁴⁾	9.516
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	8.010	7.110
11.07 B	Roasted malt	9.186 ⁽⁴⁾	8.286
11.08 A I	Maize starch	3.558	1.858
11.08 A II	Rice starch	2.550	0
11.08 A III	Wheat starch	5.559	3.859
11.08 A IV	Potato starch	3.558	1.858
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat or potato starch	3.558	0.929 ⁽⁵⁾
11.09 A	Dried wheat gluten	22.016	7.016

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./100 kg	
		Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.09 B	Wheat gluten, other than dried	22.016	7.016
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽³⁾ , in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	10.423	2.423
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽³⁾ , other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	7.358	1.858
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	10.423	2.423
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	7.358	1.858
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content not exceeding 35 % by weight	1.344	1.344
23.02 A I b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content exceeding 35 % but not exceeding 45 % by weight, and having undergone a denaturing process	2.150	2.150
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content exceeding 35 % but not exceeding 45 % by weight, not having undergone a denaturing process, or with a starch content exceeding 45 % by weight	4.300	4.300
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sieved product has an ash content, calculated on the dry product, of 1.5 % or more by weight	1.075	1.075
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not falling within subheading No 23.02 A II a)	4.300	4.300
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product, exceeding 40 % by weight	17.308	2.308

(*) Subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

(1) This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

(2) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

(3) Pursuant to Regulation No 189/66/EEC the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

(4) In accordance with Regulation (EEC) No 3375/73 this levy is reduced by 0.45 u.a./100 kg for products originating in Turkey.

(5) In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories:

- arrow-root falling within sub-heading ex 07.06 A
- flours and meal of arrow-root falling within sub-headings ex 11.06 A, ex 11.06 B I and II
- arrow-root starch falling within sub-heading ex 11.08 A V.

REGULATION (EEC) No 1639/75 OF THE COMMISSION

of 27 June 1975

fixing the import levies on compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on compound feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation No 120/67/EEC; whereas the incidence of the levies applicable to the basic products of compound feedingstuffs on their prime costs should be determined, in pursuance of Article 4 of Council Regulation (EEC) No 968/68⁽³⁾ of 15 July 1968 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs, as amended by Regulation (EEC) No 2196/69⁽⁴⁾, on the basis of the average of the levies applicable during the first 25 days of the month preceding the month of importation to the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of such compound feedingstuffs, this average being adjusted on the basis of the threshold price for the basic products in question ruling during the month of importation;

Whereas the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid for one month; whereas the amount of the fixed component of the levy is specified in Article 6 of Regulation (EEC) No 968/68;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories', the levy relating to them in respect of certain products

processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 1599/75⁽⁵⁾ of 24 June 1975, on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories';

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation No 120/67/EEC, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the compound feedingstuffs covered by Regulation No 120/67/EEC and subject to Regulation (EEC) No 968/68 are fixed hereby as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 17. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 279, 6. 11. 1969, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 28. 6. 1975, p. 67.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./100 kg	
		Third countries (other than ACP and OCT (*)	ACP and OCT) (*)
	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheading Nos 17.02 B and 17.05 B, or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04, and subheading Nos 17.02 A and 17.05 A) containing starch, glucose or glucose syrup :		
	Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :		
23.07 B I a) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	1.386	0.486
23.07 B I a) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	29.513	28.613
	Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I b) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	2.420	1.520
23.07 B I b) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	30.547	29.647
	Containing more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I c) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	3.939	3.039
23.07 B I c) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	32.066	31.166

(*) Subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

REGULATION (EEC) No 1640/75 OF THE COMMISSION

of 27 June 1975

fixing for the 1975/76 sugar marketing year the import levies on sugar beet and sugar cane

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, and in particular Article 15 (7) thereof ;

Whereas Article 15 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that an import levy must be fixed by the Commission on the products listed in Article 1 (1) (b) of that Regulation ; whereas that levy must be calculated at a standard rate on the basis of the sucrose content of each of those products and of the levy on white sugar ;

Whereas Article 6 of Commission Regulation (EEC) No 837/68⁽²⁾ of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1491/70⁽³⁾, provides that the levy applicable to these products, which is fixed for each marketing year, is obtained by multiplying by a

coefficient the difference, in respect of 100 kg of white sugar, between the threshold price valid for the relevant marketing year and the arithmetic average of cif prices recorded during a reference period ; whereas the coefficients and the reference period were fixed by Article 6 of Regulation (EEC) No 837/68 ;

Whereas the threshold price for white sugar was fixed by Council Regulation (EEC) No 660/75⁽⁴⁾ of 4 March 1975 fixing for the 1975/76 marketing year the derived intervention prices, the intervention prices for raw beet sugar, the minimum prices for beet, the threshold prices and the maximum amount of the production levy,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies as provided for in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 applicable to imports of the products listed in Article 1 (1) (b) of that Regulation are hereby fixed as follows for the 1975/76 marketing year :

CCT heading No	Description of goods	u.a. per metric ton
12.04	Sugar beet, whole or sliced, fresh, dried or powdered ; sugar cane : A. Sugar beet : I. Fresh II. Dried or powdered B. Sugar cane	 0 0 0

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽³⁾ OJ No L 165, 28. 7. 1970, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 7.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 1641/75 OF THE COMMISSION**of 27 June 1975****establishing a system of standard average values for the determination of the value for customs purposes of apples and pears**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 803/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the valuation of goods for customs purposes, as last amended by Regulation (EEC) No 1028/75⁽²⁾, and in particular Article 13 thereof;

Whereas pursuant to Article 13 of that Regulation standard average values may be established for the determination of the value for customs purposes of certain goods; whereas such goods are to be specified and the rules and criteria for the establishment of standard average values and the application thereof are to be determined in accordance with the procedure laid down in Article 17 of that Regulation;

Whereas the establishment of standard average values is in particular desirable where, at the time of determination of the value for customs purposes, there is no price paid or to be paid which can be accepted as a basis for determining that value; whereas this is the position in regard to apples and pears, which in most Member States are usually delivered for sale on consignment;

Whereas different methods are at present used by Member States in determining the value for customs purposes of imported apples and pears; whereas this results in inequalities in the incidence of the duties applicable to these products under the Common Customs Tariff;

Whereas a system of Community standard average values applicable to these products imported into the Community is best suited to ensure uniform application of the Common Customs Tariff and thus to ensure equal and fair treatment of importers;

Whereas standard average values must reflect the normal price as defined by the said Regulation; whereas values established in general in respect of 14-day periods on the basis on the one hand of prices recorded for goods of various kinds and origins on the

most representative Community markets and on the other of the quantities imported into Member States in the course of a calendar year may be considered to fulfil this condition;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3456/73⁽³⁾ of 17 December 1973 amending Regulation (EEC) No 1496/68⁽⁴⁾ on the definition of the customs territory of the Community, provides that, until 30 June 1977, the customs territory to be taken into consideration for the purposes of establishing the value for customs purposes of goods imported from third countries shall continue to be that defined by provisions in force in the Community and the new Member States on 31 December 1972; whereas in such circumstances it is necessary to provide that until 30 June 1977 the standard average values for apples and pears shall be established by the Commission on the basis of the elements specific to each of the customs territories to be taken into account for valuation purposes;

Whereas the provisions of this Regulation are in accordance with the Opinion of the Customs Valuation Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

TITLE I*Article 1*

For purposes of this Regulation the following expressions shall have the following meanings:

- (a) apples and pears: fresh products listed as classified in the Annex to this Regulation and falling within subheadings 08.06 A II and 08.06 B II respectively of the Common Customs Tariff, with the exception of cider apples and perry pears in bulk;
- (b) marketing centre: one of the following centres:
 - for Germany: Frankfurt, Hamburg and Munich;
 - for Denmark: Copenhagen;
 - for France: Dieppe, Le Havre, Marseilles, Paris-Rungis, Perpignan and Rouen;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 102, 22. 4. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 356, 27. 12. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 238, 28. 9. 1968, p. 1.

- for Ireland : Dublin ;
- for Italy : Milan ;
- for the Netherlands : Rotterdam ;
- for the United Kingdom : London and Liverpool ;
- for the BLEU : Antwerp.

Article 2

1. For the purpose of determining the value for customs purposes of apples and pears and subject to application of the provisions of Article 7 (3) of this Regulation, the Commission shall establish, for each classification heading, a standard average value expressed in the currencies of the Member States per 100 kg gross.
2. The standard average values to be applied in respect of the opening period of application of the importing season, as defined in Article 3 (2) of this Regulation, shall be established on the basis of the arithmetic mean of the standard average values of the second and third periods of application of the preceding season.
3. With effect from the last Tuesday of the opening period of application at the beginning of the importing season, standard average values shall be determined on alternate Tuesdays, on the basis of the average, weighted in relation to the quantities referred to in Article 4 (1) (b), of the average prices referred to in Article 4 (1) (a) of this Regulation.
4. For the purpose of determining the said weighted average, each free-at-frontier price as referred to in Article 4 (1) (a) shall be converted, on the basis of the official selling rate last recorded on the Brussels foreign exchange market prior to the week in the course of which the standard average values are to be established, into one of the currencies of the Member States. The same rates of exchange shall be applied in converting the standard average values so obtained back into the other currencies of Member States.
5. In the case of major fluctuations in prices in one or more Member States the standard average values may be determined on the basis of the prices operative at the time of determining those values.

Article 3

1. The standard average values shall apply for periods of 14 days, each period beginning on a Friday.
2. The opening period of application of the importing season shall run from the first day of that season until the end of the second 14-day period following that during which such first day fell.
3. For each classification heading, the importing season shall begin on the day on which the first importation notified to the Commission takes place.

Each Member State shall inform the Commission promptly of the date on which it recorded the first importation under that heading.

Article 4

1. Standard average values shall be established on the basis of the following elements, which are to be supplied by Member States for each classification heading :
 - (a) the average free-at-frontier price, not cleared through customs, expressed in the currency of the Member State in question per 100 kg gross and calculated on the basis of prices for undamaged goods in the marketing centres during the reference period referred to in Article 5 (1) ;
 - (b) the quantities imported over the period of a calendar year.
2. The average free-at-frontier price, not cleared through customs, shall be calculated on the basis of the gross proceeds of sales made by importers to wholesalers. However, for the Paris-Rungis marketing centre the gross proceeds shall be those recorded at the commercial level at which these goods are most commonly sold at that centre.

There shall be deducted from the figures so arrived at :

- an intervention margin of 15 % for the Paris-Rungis marketing centre and 6 % for the other marketing centres ;
 - transport costs within the customs territory ;
 - a standard amount of Bfrs 125, Dkr 19, DM 8.50, FF 16, Lit 2 000, Fl 8.60, £ 1.30 (as appropriate in each particular case) representing all the other costs which are not to be included in the value for customs purposes ;
 - customs duties and charges which are not to be included in the value for customs purposes.
3. The Member States may fix standard amounts for deduction in respect of transport costs in accordance with the preceding paragraph 2. Such standard amounts and the methods for calculating them shall be made known to the Commission without delay.

Article 5

1. The reference period for calculating the average prices referred to in Article 4 (1) (a) shall be the period of 14 days ending on the Thursday preceding the week during which new standard average values are to be established.
2. Average prices shall be notified by Member States not later than at 12 noon on the Monday of the week during which standard average values are established pursuant to Article 2 (3). If that day is a non-working day, notification shall be made on the working day immediately preceding that day.

3. The quantities imported during a calendar year shall be notified to the Commission before 1 March of the following year.

Article 6

The last published standard average values shall remain applicable until new standard average values are published.

Article 7

1. Consignments which at the time of clearance through customs contain not less than 5 % of produce unfit for consumption, or the value of which has depreciated by not less than 20 % in relation to average market prices for sound produce, shall be treated as damaged.

2. Consignments which at the time of clearance through customs contain not less than 5 % of produce unfit for consumption may be valued :

— either, after sorting, by application of standard average values to the sound portion, the damaged portion being destroyed under customs supervision ; or

— by application of standard average values established for the sound produce after deduction from the weight of the consignment of a percentage equal to the percentage assessed as damaged by a sworn expert and accepted as such by the customs authorities.

3. Consignments of which the value at the time of clearance through customs has depreciated by not less than 20 % in relation to the average market price for sound produce may be valued on the basis of the price obtained at the time when the damaged consignment is sold.

TITLE II

Article 8

Until 30 June 1977, separate standard average values shall be applied in each of the customs territories to be taken into account for valuation purposes, each standard average value being based on elements established in the territory of its application.

Article 9

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975. It shall apply with effect from 12 September 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

*ANNEX***Community classification of apples and pears for the establishment of standard average values**

Code	Species	Origin
8	Apples	
8.1		Countries of the southern hemisphere
8.2		European third countries
8.3		Countries of the northern hemisphere other than European countries
9	Pears	
9.1		Countries of the southern hemisphere
9.2		European third countries
9.3		Countries of the northern hemisphere other than European countries

REGULATION (EEC) No 1642/75 OF THE COMMISSION

of 27 June 1975

fixing for the marketing year 1975/76 the reference prices for apples

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72⁽¹⁾ of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables, as last amended by Regulation (EEC) No 2745/72⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof;

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are to be fixed before the beginning of each marketing year;

Whereas apples are produced in such quantities in the Community that reference prices should be fixed for them;

Whereas apples harvested during a given crop year are marketed from July of one year to June of the following year; whereas reference prices should therefore be fixed for the period from 1 July up to and including 30 June of the following year;

Whereas pursuant to Article 23 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72 the reference prices are fixed on the basis of the arithmetic mean of producer prices in each Member State plus an amount representing the cost of transporting Community products from the production areas to Community marketing centres; whereas the trend of average basic prices and the buying-in prices must also be taken into account;

Whereas since the varieties of apples are not all comparable as regards estimation of their commercial value, these varieties should be classified in three groups;

Whereas to take seasonal variations into account, the year should be divided into several periods and a reference price fixed for each of these periods;

Whereas producer prices are to correspond to the average of the prices recorded on the representative market or markets situated in the production areas where prices are lowest, during the three years prior to the date on which the reference price is fixed, for a home-grown product with defined commercial charac-

teristics being a product or variety representing a substantial proportion of the production marketed over the year or over part thereof and satisfying specified requirements as regards market preparation; whereas, when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market are to be disregarded;

Whereas, for the purpose of calculating the entry prices, the varieties imported from third countries of which the entry prices are to be compared with the prices fixed for Groups I, II and III respectively should be specified;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the marketing year 1975/76, the reference prices for apples, other than cider apples (subheading ex 08.06 A II of the Common Customs Tariff), expressed in units of account per 100 kg net of packed products of Class I, of all sizes, for the variety Groups I, II and III shall be as follows:

	Group I	Group II	Group III
— July	19.52	—	—
— August	16.54	—	—
— September	17.79	16.42	10.24
— October	17.91	15.17	10.70
— November	18.71	14.25	10.82
— December	19.29	14.48	11.05
— January	20.54	14.82	11.38
— February	21.35	16.08	12.42
— March	23.52	16.88	12.65
— April	24.09	} 18.60	12.99
— May	24.32		13.56
— June	25.33	—	—

2. The variety groups referred to in paragraph 1 are composed as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 147.

Group I:

Yellow Transparent (Transparente jaune, Klarapfel), James Grieve, Gravensteiner, Golden Delicious, Cox's orange pippin, Stark Delicious, rouges américaines, Ingrid Marie, Reinette du Canada, Belle de Boskoop, Miller's Seedling, Tydemans early Worcester, Worcester pearmain, Weißwinterglockenapfel, and mutations of these varieties;

Group II:

Reine des Reinettes (Goldparmäne), Jonathan, Imperatore (Morgenduft), Grenadier, Lord Derby, Lord Lambourne, and mutations of these varieties;

Group III:

Abbondanza (Belfort), Horneburger, Finkenwerder, Bramley's Seedling, and mutations of these varieties.

3. The entry prices of imported products are to be compared:

- (a) with the prices fixed for Group I, where the imported products belong to one of the following varieties: Golden Delicious, Red Delicious, Richared, Stark Delicious, Starking, Starkrimson, Yellow Transparent (Transparente jaune), James Grieve, Belle de Boskoop, Stayman Winesap, Staymanred, Black Winesap, Granny Smith, Dunn's Seedling, King Cole, Cleopatra, Democrat, Yellow Newton, Crofton, Ingrid Marie, Sturmer, Laxton's

superb, Scarlet pearmain, White winter pearmain, Geeveston Fanny, Tydeman's early Worcester, Benoni, Stark earliest, Winston, Reinette du Canada, Berlepsch, Annurca, Lodi, Gravensteiner, Miller's Seedling, Worcester pearmain, Weißwinterglockenapfel, Cortland, Spartan, Red Mac Intosh, various varieties of Cox's other than Cox's pomona, and mutations of the above varieties;

- (b) with the prices fixed for Group II, where the imported products belong to a variety other than those set out in (a) and (c);
- (c) with the prices fixed for Group III, where the imported product belongs to one of the following varieties: Abbondanza (Belfort), Rambour d'hiver, Brettacher, Horneburger, Krügers Dickstiel, Kirchenwerder, Finkenwerder, Winter Banana, Limoncella, Commercio, Reinette clochard, Ontario, Reinette du Mans, Lemoenapfel, Bramley's Seedling (Triomphe de Kiel), Pella, Cox's pomona.

Any amendments to the preceding subparagraph shall be adopted in accordance with the procedure in Article 33 of Regulation (EEC) No 1035/72 by reference to the changes in the varieties imported from third countries.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 1643/75 OF THE COMMISSION

of 27 June 1975

fixing for the marketing year 1975/76 the reference prices for pears

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72⁽¹⁾ of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables, as last amended by Regulation (EEC) No 2745/72⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof ;

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are to be fixed before the beginning of each marketing year ;

Whereas pears are produced in such quantities in the Community that reference prices should be fixed for them ;

Whereas pears harvested during a given crop year are marketed from June of one year to May of the following year ; whereas the quantities marketed in June and May of the following year are so small that there is no need to fix reference prices ; whereas the reference prices should therefore be fixed for the period from 1 July up to and including 30 April of the following year ;

Whereas pursuant to Article 23 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72 the reference prices are fixed on the basis of the arithmetic mean of producer prices in each Member State plus an amount representing the cost of transporting Community products from the production areas to Community marketing centres ; whereas the trend of average basic prices and the buying-in prices must also be taken into account ;

Whereas to take seasonal variations into account, the year should be divided into several periods and a reference price fixed for each of these periods ;

Whereas producer prices are to correspond to the average of the prices recorded on the representative market or markets situated in the production areas where prices are lowest, during the three years prior to the date on which the reference price is fixed, for a home-grown product with defined commercial characteristics being a product or variety representing a substantial proportion of the production marketed over the year or over part thereof and satisfying the specified requirements as regards market preparation ; whereas, when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market are to be disregarded ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. For the marketing year 1975/76, the reference prices for pears, other than perry pears (subheading ex 08.06 B II of the Common Customs Tariff), expressed in units of account per 100 kg net of packed products of Class I, of all sizes, shall be as follows :

— July	19.29
— August	16.08
— September	15.96
— October	17.23
— November	18.48
— December	19.85
— January to April inclusive	20.66

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 147.

REGULATION (EEC) No 1644/75 OF THE COMMISSION**of 27 June 1975****repealing Regulation (EEC) No 3171/74 fixing a special export levy on sugar beet and sugar cane**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 16(5) thereof;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 825/75⁽³⁾ of 25 March 1975 laying down special detailed rules for the application of export levies on sugar, specifies that the special export levy on sugar beet and sugar cane shall in principle be fixed for each sugar marketing year; whereas Commission Regulation (EEC) No 3174/74⁽⁴⁾ of 16 December 1974, which imposed a special export levy on beet

sugar and cane sugar, did not specify the period in respect of which the levy would apply; whereas it is therefore appropriate to clarify the situation by repealing the said Regulation with effect from the start of the new sugar year;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3171/74 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 79, 28. 3. 1975, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 338, 17. 12. 1974, p. 10.

REGULATION (EEC) No 1645/75 OF THE COMMISSION
of 27 June 1975
amending Regulation (EEC) No 1315/74 on the deboning of beef bought in by
the intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in beef and veal, as last amended
by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof ;

Whereas under Commission Regulation (EEC) No
1315/74 ⁽³⁾ of 28 May 1974, as amended by Commis-
sion Regulation (EEC) No 1317/75 ⁽⁴⁾ of 23 May 1975,
intervention agencies are authorized to debone beef
and veal taken over by them ; whereas this possibility
has led to the constitution of large stocks of deboned
meat for which marketing difficulties may arise if
these stocks continue to build up ;

Whereas, pending the completion of the study of the
Community deboning specifications, the present speci-
fications should be extended ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 1315/74 the date
'27 June 1975' is replaced by '25 July 1975'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 144, 29. 5. 1974, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 133, 24. 5. 1975, p. 48.

REGULATION (EEC) No 1646/75 OF THE COMMISSION

of 27 June 1975

on the non-application of import levies and export refunds in respect of transactions in connection with certain invitations to tender for the subsidized importation of sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Articles 11 (2), 14 (6), 16 (5) and 17 (4) thereof;

Whereas pursuant to Regulation (EEC) No 3062/74⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 363/75⁽⁴⁾, and to Regulations (EEC) No 557/75⁽⁵⁾ (EEC) No 558/75⁽⁶⁾ and (EEC) No 630/75⁽⁷⁾, as all amended by Regulation (EEC) No 999/75⁽⁸⁾, standing invitations to tender have been opened for the subsidized importation of sugar with entitlement to the subsequent re-exportation of a corresponding tonnage free of export levy;

Whereas since 31 May 1975 an import levy has again been applicable on white and raw sugar; whereas having regard to forecasts of sugar production for the coming marketing year and to price trends on the world market, it could well happen in the near future that export refunds are also re-introduced;

Whereas, in view of the terms of the abovementioned invitations to tender, it would not be justified to apply an import levy or export refund on sugar imported or exported under the said invitation to tender;

Whereas the provisions of Articles 30a (2) 30c (2), 30d (2) and 30e of Commission Regulation (EEC) No 2637/70⁽⁹⁾ of 23 December 1970 on special detailed rules for the application of the system of import and

export licences and advance fixing certificates for agricultural products, as last amended by Regulation (EEC) No 1435/75⁽¹⁰⁾ should be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No import levy shall apply in respect of white and raw sugar import under an import licence which provides for an import subsidy determined under the terms of Regulation (EEC) No 3062/74, (EEC) No 557/75, (EEC) No 558/75 or (EEC) No 630/75.

Article 2

No export refund shall apply in respect of white and raw sugar exported under an export licence issued under the terms of Regulation (EEC) No 3062/74, (EEC) No 557/75, (EEC) No 558/75 or (EEC) No 630/75.

Article 3

1. The endorsements as set out in Article 30a (2) of Regulation (EEC) No 2637/70 are amended to read as follows:

'for export without delay or refund (Regulation (EEC) No 3062/74)',
'à exporter sans prélèvement ni restitution (règlement) (CEE) n° 3062/74',
'ohne Abschöpfung oder Erstattung auszuführen (Verordnung (EWG) Nr. 3062/74)',
'da exportare senza prelievo né restituzione (regolamento (CEE n. 3062/74)',
'uit te voeren zonder heffing en restitutie (Verordening (EEG) nr. 3062/74)',
'udføres uden afgift og uden restitution (forordning (EØF) nr. 3062/74)'.

2. The endorsements as set out in Article 30c (2) of Regulation (EEC) No 2637/70 are amended to read as follows:

'for export without levy or refund (Regulation (EEC) No 558/75)',

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 324, 4. 12. 1974, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 40, 14. 2. 1975, p. 46.

⁽⁵⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1975, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 5.

⁽⁸⁾ OJ No L 97, 18. 4. 1975, p. 21.

⁽⁹⁾ OJ No L 283, 29. 12. 1970, p. 15.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 142, 4. 6. 1975, p. 9.

'à exporter sans prélèvement ni restitution (règlement (CEE) n° 558/75)',

'ohne Abschöpfung oder Erstattung auszuführen (Verordnung (EWG) Nr. 558/75)',

'da esportare senza prelievo né restituzione (regolamento (CEE) n. 558/75)',

'uit te voeren zonder heffing en restitutie (Verordening (EEG) nr. 558/75)',

'udføres uden afgift og uden restitution (forordning (EØF) nr. 558/75)'.

3. The endorsements as set out in Article 30d (2) of Regulation (EEC) No 2637/70 are amended to read as follows :

'for export without levy or refund (Regulation (EEC) No 557/75)',

'à exporter sans prélèvement ni restitution (règlement (CEE) n° 557/75)',

'ohne Abschöpfung oder Erstattung auszuführen (Verordnung (EWG) Nr. 557/75)',

'da esportare senza prelievo né restituzione (regolamento (CEE) n. 557/75)',

'uit te voeren zonder heffing en restitutie (Verordening (EEG) nr. 557/75)',

'udføres uden afgift og uden restitution (forordning (EØF) nr. 557/75)'.

4. The endorsements as set out in Article 30e (2) of Regulation (EEC) No 2637/70 are amended to read as follows :

'for export without levy or refund (Regulation (EEC) No 630/75)',

'à exporter sans prélèvement ni restitution (règlement (CEE) n° 630/75)',

'ohne Abschöpfung oder Erstattung auszuführen (Verordnung (EWG) Nr. 630/75)',

'da esportare senza prelievo né restituzione (regolamento (CEE) n. 630/75)',

'uit te voeren zonder heffing en restitutie (Verordening (EEG) nr. 630/75)',

'udføres uden afgift og uden restitution (forordning (EØF) nr. 630/75)'.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Where those affected so request, Article 1 shall be applied with effect from 31 May 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 1647/75 OF THE COMMISSION

of 27 June 1975

laying down detailed rules for the granting of private storage aid for certain fishery products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1629/75⁽¹⁾ of 24 June 1975 introducing a temporary system of private storage aid for certain fishery products, and in particular Article 3 thereof ;

Whereas Regulation (EEC) No 1629/75 provides for the granting of private storage aid to those producers, processors and wholesalers who, on 15 May 1975, held stores of frozen tunny, frozen cod fillets and frozen coalfish fillets of Community origin ;

Whereas the operation of a system of aids can be facilitated by the conclusion of a contract between the party concerned and the competent authority in each Member State ;

Whereas such contracts should specify the obligations on the storer, such obligation being designed to ensure, in particular that the products in question are properly preserved and that storage conditions are effectively supervised ;

Whereas, in order to allow the goods to be removed from store in a harmonized and orderly manner, entitlement to aid should be acquired after relatively short periods of storage ;

Whereas provision should be made to enable the aid to be paid in instalments ; whereas therefore, any payment of an instalment should be made conditional on equivalent security being furnished, so that any instalments to which a recipient of aid is not entitled may be recovered ;

Whereas, to allow the Commission to assess the overall effectiveness of private storage aid, Member States must furnish the Commission with the necessary information ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The granting of private storage aid as provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1629/75 shall be subject to the following conditions.

⁽¹⁾ See page 14 of this Official Journal.

Article 2

To qualify for private storage aid, a prospective recipient must :

- (a) have concluded before 5 July 1975, with the competent authorities of the Member State in which the product is stored, a contract by which he undertakes to fulfil, in respect of a quantity of at least 20 metric tons certain obligations concerning the preservation in coldstore of the products mentioned in Article 1 of Regulation (EEC) No 1629/75 ;
- (b) have complied in full with the obligations incumbent upon him under the contract.

Article 3

1. The contract referred to in Article 2 shall specify *inter alia* :

- (a) the store in which the product is located ;
- (b) the nature and quantity of the product ;
- (c) the date on which the product was put into storage ;
- (d) the nature and the amount of the security referred to in Article 4.

2. The contract must impose the following obligations on the prospective recipient of aid :

- (a) that he shall hold the agreed quantity of the product in question in store on his own account and at his own risk ;
- (b) that he shall forward immediately to the said authority documentary proof in respect of the placing in store of the products concerned ;
- (c) that the products shall have been placed in store in easily identifiable lots ;
- (d) that he shall have and shall continue to use coldstores in which the preservation temperature is at a constant level of 30 °C below zero or lower ; however a temperature of between 30 °C and at least 18 °C below zero may be used if the product was taken into storage after 30 November 1974 ;

- (e) that he shall keep at the disposal of the competent authority of the Member State a register containing the following information for each lot covered by a contract :
 - (aa) description and tonnage,
 - (bb) date of storage,
 - (cc) location inside the store ;
- (f) that he shall allow the competent authorities of the Member State to verify compliance with these obligations at any time ;
- (g) that he shall ensure that on removal from storage the product satisfies the requirements normally in force in each Member State as regards the marketing of products intended for human consumption.

Article 4

1. The amount of the aid for each storage period shall be as follows :

- for the period 15 May to 4 July 1975, 20 units of account per metric ton ;
- for each period between 5 July and 14 August 1975, five units of account per metric ton ;
- for each period between 15 August and 15 October 1975, four units of account per metric ton.

The periods referred to in the second and third indent shall expire on the fifth, fifteenth and twenty-fifth day of each month.

2. The aid may be paid in instalments. An instalment may be paid only if the recipient gives security in an equivalent amount. In no case may the amount

of an instalment exceed the amount as calculated in accordance with paragraph 1 due on the date of payment.

Except in cases of *force majeure*, if the obligations under the contract are not complied with, then the security shall be forfeited and applied in satisfaction of the instalments paid.

Article 5

If, for reasons of *force majeure* the beneficiary finds it impossible to comply with the obligations imposed by the contract, the competent authority may take appropriate measures.

Article 6

1. Member States shall forward to the Commission a model of the contract mentioned in Article 3.
2. Member States shall take all necessary steps to check compliance with the contracts concluded.
3. Member States shall give the Commission notice before 15 July 1975, by telex, of the products and quantities for which contracts have been concluded.
4. Member States shall inform the Commission each month of any changes in the products and quantities stored.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 1648/75 OF THE COMMISSION
of 27 June 1975
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof ;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 2531/74⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1612/75⁽⁴⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2531/74 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14(1) of Regulation No 1009/67/EEC are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.
⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 29.
⁽⁴⁾ OJ No L 164, 27. 6. 1975, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 June 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	3.58
	II. Raw sugar	5.15
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	3.58
	II. Raw sugar	5.15

REGULATION (EEC) No 1649/75 OF THE COMMISSION**of 27 June 1975****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75 ⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof ;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1340/75 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1622/75 ⁽⁶⁾ ;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 0.25 unit

of account per 100 kilogrammes of basic product ; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽⁷⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 1052/68 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 980/75 ⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1340/75 are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 137, 28. 5. 1975, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 27. 6. 1975, p. 40.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 95, 17. 4. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 June 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./100 kg	
	Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
07.06 A	0.956 ⁽¹⁾	0.836 ⁽¹⁾
11.01 C ⁽²⁾	10.062	9.562
11.01 H ⁽²⁾	1.015	0.765
11.02 A III ⁽²⁾	10.062	9.562
11.02 A VIII ⁽²⁾	1.015	0.765
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	8.749	8.499
11.02 B I a) 4 ⁽²⁾	1.450	1.200
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	8.749	8.499
11.02 B I b) 4 ⁽²⁾	1.450	1.200
11.02 C III ⁽²⁾	13.780	13.280
11.02 C VII ⁽²⁾	1.450	1.200
11.02 D III ⁽²⁾	5.668	5.418
11.02 D VII ⁽²⁾	1.015	0.765
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	5.668	5.418
11.02 E I a) 4 ⁽²⁾	1.015	0.765
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	11.124	10.624
11.02 E I b) 4 ⁽²⁾	1.850	1.350
11.02 F III ⁽²⁾	10.062	9.562
11.02 F VIII ⁽²⁾	1.015	0.765
11.06 A	1.206	0.776
11.07 A II a)	10.355 ⁽⁴⁾	9.455
11.07 A II b)	7.965	7.065
11.07 B	9.134 ⁽⁴⁾	8.234

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 3375/73 this levy is reduced by 0.45 u.a./100 kg for products originating in Turkey.

**Information concerning the date of entry into force of the Agreement between
the European Economic Community and the State of Israel**

The exchange of the instruments of notification of the completion of the procedures necessary for the entry into force of the Agreement⁽¹⁾ between the European Economic Community and the State of Israel, signed in Brussels on 11 May 1975, took place on 30 May 1975 in Brussels. The Agreement will enter into force on 1 July 1975, in accordance with Article 30 thereof.

⁽¹⁾ OJ No L 136, 28. 5. 1975, p. 1.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

AGREEMENT

between the Member States of the European Coal and Steel Community, of the one part, and the State of Israel, of the other part

(75/372/ECSC)

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE FRENCH REPUBLIC,

IRELAND,

THE ITALIAN REPUBLIC,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

AND THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

Member States of the European Coal and Steel Community and hereinafter referred to as 'the Member States',

of the one part,

THE STATE OF ISRAEL,

of the other part,

WHEREAS the European Economic Community and the State of Israel are concluding an Agreement concerning the sectors covered by that Community,

PURSUING the same objectives and desiring to find like solutions for the sector covered by the European Coal and Steel Community,

HAVE DECIDED, in pursuit of these objectives and considering that no provision of this Agreement may be interpreted as exempting the Contracting Parties from the obligations which are incumbent upon them under other international agreements,

TO CONCLUDE THIS AGREEMENT:

Article 1

This Agreement shall apply to products covered by the European Coal and Steel Community which are specified in the Annex and originate in that Community or Israel.

TITLE I

Trade*Article 2*

1. Products originating in Israel shall, on importation into the Community, be governed by the provisions of Protocol 1.
2. Products originating in the Community shall, on importation into Israel, be governed by the provisions of Protocol 2.
3. The provisions determining the rules of origin for the application of the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel signed this same day shall also be applicable to this Agreement.

Article 3

1. No new customs duty on imports or charge having equivalent effect and no new quantitative restriction on imports or measure having equivalent effect shall be introduced in trade between the Community and Israel.

2. Charges having an effect equivalent to customs duties on imports introduced on or after 1 January 1974 in trade between the Community and Israel shall be abolished upon the entry into force of the Agreement.

Any charge having an effect equivalent to a customs duty on imports, the rate of which on 31 December 1974 was higher than that actually applied on 1 January 1974, shall be reduced to the latter rate upon the entry into force of the Agreement.

Article 4

1. No new customs duty on exports or charge having equivalent effect shall be introduced in trade between the Community and Israel.
2. Customs duties and charges having equivalent effect on products exported from one Contracting Party to the other shall be abolished on 1 July 1977.

Article 5

1. A Contracting Party which is considering the reduction of the effective level of its duties or charges having equivalent effect applicable to third countries benefiting from most-favoured-nation treatment, or which is considering the suspension of their application, shall, as far as may be practicable, notify the Joint Committee not less than 30 days before such reduction or suspension comes into effect. It shall take note of any representation by the other Contracting Party regarding any distortions which might result therefrom.

2. In the event of amendments to the nomenclature of the customs tariffs of the Contracting Parties affecting products referred to in the Agreement, the Joint Committee may adapt the tariff nomenclature of these products in the Agreement.

Article 6

The Agreement shall not modify the provisions of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community or the powers and jurisdiction deriving therefrom.

Article 7

The Agreement shall not preclude the maintenance or establishment of customs unions, free trade areas or arrangements for frontier trade, except in so far as they alter the trade arrangements provided for in the Agreement, in particular the provisions concerning the rules of origin.

Article 8

The Contracting Parties shall refrain from any measure or practice of an internal fiscal nature establishing, whether directly or indirectly, discrimination between the products of one Contracting Party and like products originating in the territory of the other Contracting Party.

Products exported to the territory of one of the Contracting Parties may not benefit from repayment of internal taxation in excess of the amount of direct or indirect taxation imposed on them.

Article 9

Payments relating to trade in goods and the transfer of such payments to the Member State of the Community in which the creditor is resident or to Israel shall be free from any restrictions where such trade is covered by the provisions of the Agreement.

Article 10

The Agreement shall not preclude prohibitions or restrictions on imports, exports or goods in transit justified on grounds of public morality, public policy or public security, the protection of human, animal or plant life and health, the protection of national treasures of artistic, historic or archaeological value, the protection of industrial and commercial property, or rules relating to gold or silver. Such prohibitions or restrictions must not, however, constitute a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on trade between the Contracting Parties.

Article 11

1. The following are incompatible with the proper functioning of the Agreement in so far as they may affect trade between the Community and Israel:

- (i) all agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings and concerted practices between undertakings which have as their object or effect the prevention, restriction or distortion of competition as regards the production of or trade in goods;
- (ii) abuse by one or more undertakings of a dominant position in the territories of the Contracting Parties as a whole or in a substantial part thereof;
- (iii) any public aid which distorts or threatens to distort competition by favouring certain undertakings or the production of certain goods.

2. Should a Contracting Party consider that a given practice is incompatible with this Article, it may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 16.

Article 12

If the offers made by Israeli undertakings are likely to be detrimental to the functioning of the common market and if any such detriment is attributable to a difference in the conditions of competition as regards prices, Member States may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 16.

Article 13

Where an increase in imports of a given product is or is likely to be seriously detrimental to any production activity carried on in the territory of one of the Contracting Parties and where this increase is due to:

- the partial or total reduction in the importing Contracting Party, as provided for in the Agreement, of customs duties and charges having equivalent effect levied on the product in question; and

- the fact that the duties or charges having equivalent effect levied by the exporting Contracting Party on imports of raw materials or intermediate products used in the manufacture of the product in question are significantly lower than the corresponding duties or charges levied by the importing Contracting Party;

the Contracting Party concerned may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 16.

Article 14

If one of the Contracting Parties finds that dumping is taking place in trade with the other Contracting Party, it may take appropriate measures against this practice in accordance with the Agreement on implementation of Article VI of the general Agreement on tariffs and trade, under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 16.

Article 15

If serious disturbances arise in any sector of the economy or if difficulties arise which could bring about serious deterioration in the economic situation of a region, the Contracting Party concerned may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 16.

Article 16

1. In the event of a Contracting Party subjecting imports of products liable to give rise to the difficulties referred to in Articles 13 and 15 to an administrative procedure, the purpose of which is to provide rapid information on the trend of trade flows, it shall inform the other Contracting Party.

2. In the cases specified in Articles 11, 12, 13, 14, 15 and 24, before taking the measures provided for therein or, as soon as possible in cases to which paragraph 3(e) applies the Contracting Party in question shall supply the Joint Committee as soon as possible with all relevant information required for a thorough examination of the situation with a view to seeking a solution acceptable to the Contracting Parties.

In the selection of measures, priority must be given to those which least disturb the functioning of the Agreement.

The safeguard measures shall be notified immediately to the Joint Committee and shall be the subject of periodical consultations within the Committee, particularly with a view to their abolition as soon as circumstances permit.

3. For the implementation of paragraph 2, the following provisions shall apply:

- (a) As regards Article 11, either Contracting Party may refer the matter to the Joint Committee if it considers that a given practice is incompatible with the proper functioning of the Agreement within the meaning of Article 11 (1).

The Contracting Parties shall provide the Joint Committee with all relevant information and shall give it the assistance it requires in order to examine the case and, where appropriate, to eliminate the practice objected to.

If the Contracting Party in question fails to put an end to the practice objected to within the period fixed by the Joint Committee or, in the absence of agreement in the Joint Committee, within three months of the matter being referred to it, the Contracting Party concerned may adopt any safeguard measures it considers necessary to deal with the serious difficulties resulting from the practice in question: in particular it may withdraw tariff concessions.

- (b) As regards Article 12, the Contracting Parties shall provide the Joint Committee with all relevant information and shall give it the assistance it requires in order to examine the case and, where appropriate, to consider appropriate measures.

If Israel fails to put an end to the practice objected to within the period fixed by the Joint Committee or, in the absence of agreement in the Joint Committee, within one month of the matter being referred to it, the Member States may adopt any safeguard measures they consider necessary to avoid, or put an end to, any detriment to the functioning of the common market; in particular they may withdraw tariff concessions.

- (c) As regards Article 13, the difficulties arising from the situation referred to in that Article shall be referred for examination to the Joint Committee, which may take any decision needed to put an end to such difficulties.

If the Joint Committee or the exporting Contracting Party has not taken a decision putting an end to the difficulties within 30 days of notification of the matter, the importing Contracting Party shall be authorized to levy a countervailing charge on the product imported.

The countervailing charge shall be calculated according to the incidence on the value of the goods in question of the tariff disparities in respect of the raw materials or intermediate products incorporated therein.

- (d) As regards Article 14, consultation in the Joint Committee shall take place before the Contracting Party concerned takes the appropriate measures.

- (e) Where exceptional circumstances requiring immediate action make prior examination impossible, the Contracting Party concerned may, in the situations specified in Articles 13, 14 and 15 and also in the case of export aids having a direct and immediate incidence on trade, apply forthwith the precautionary measures as are strictly necessary to remedy the situation.

Article 17

Where one or more Member States of the Community or Israel is in difficulties or is seriously threatened with difficulties as regards its balance of payments, the Contracting Party concerned may take the necessary safeguard measures. It shall inform the other Contracting Party forthwith.

TITLE II

General and final provisions

Article 18

1. A Joint Committee is hereby established which shall be responsible for the administration of the Agreement and shall ensure its proper implementation. For this purpose, it shall make recommendations and take decisions in the cases provided for in the Agreement. These decisions shall be implemented by the Contracting Parties in accordance with their own rules.

2. For the purpose of the proper implementation of the Agreement the Contracting Parties shall exchange information and, at the request of either Party, shall hold consultations within the Joint Committee.

3. The Joint Committee shall formally adopt its own rules of procedure.

Article 19

1. The Joint Committee shall consist of representatives of the Member States on the one hand, and of representatives of Israel on the other.

2. The Joint Committee shall act by mutual agreement.

Article 20

1. Each Contracting Party shall preside in turn over the Joint Committee, in accordance with the arrangements to be laid down in its rules of procedure.
2. The Chairman shall convene meetings of the Joint Committee at least once a year in order to review the general functioning of the Agreement.

The Joint Committee shall, in addition, meet whenever special circumstances so require, at the request of either Contracting Party, in accordance with the conditions to be laid down in its rules of procedure.

3. The Joint Committee may decide to set up any working party that can assist it in carrying out its duties.

Article 21

Nothing in the Agreement shall prevent a Contracting Party from taking any measures :

- (a) which it considers necessary to prevent the disclosure of information contrary to its essential security interests ;
- (b) which relate to trade in arms, munitions or war materials or to research, development or production indispensable for defence purposes, provided that such measures do not impair the conditions of competition in respect of products not intended for specifically military purposes ;
- (c) which it considers essential to its security in time of war or serious international tension.

Article 22

In the fields covered by the Agreement :

- the arrangements applied by Israel in respect of the Community shall not give rise to any discrimination between the Member States, their nationals, or their companies or firms ;
- the arrangements applied by the Community in respect of Israel shall not give rise to discrimination between Israelis nationals, companies or firms.

Article 23

1. Where a Contracting Party considers that it would be useful in the common interest of the Contracting Parties to develop the relations established by the Agreement by extending them to fields not covered thereby, it shall submit a reasoned request to the other Contracting Party.

The Contracting Parties may instruct the Joint Committee to examine this request and, where appropriate,

to make recommendations to them, particularly with a view to opening negotiations.

2. The agreements resulting from the negotiations referred to in paragraph 1 will be subject to ratification or approval by the Contracting Parties in accordance with their own procedures.

Article 24

1. The Contracting Parties shall refrain from any measure likely to jeopardize the attainment of the objectives of the Agreement.

2. They shall take any general or specific measures required to fulfil their obligations under the Agreement.

If either Contracting Party considers that the other Contracting Party has failed to fulfil an obligation under the Agreement, it may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 16.

Article 25

The Protocols annexed to the Agreement shall form an integral part thereof.

Article 26

Each Contracting Party may denounce the Agreement by notifying the other Contracting Party. The Agreement shall cease to apply 12 months after the date of such notification.

Article 27

The Agreement shall apply, on the one hand, to the territories to which the Treaty establishing the European Coal and Steel Community applies under the conditions laid down in that Treaty, and to the State of Israel on the other.

Article 28

This Agreement is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Hebrew languages, each of these texts being equally authentic.

This Agreement will be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures:

It shall enter into force on the first day of the second month following the date on which the Contracting Parties notify each other that the procedures necessary to this end have been completed.

Udfærdiget i Bruxelles, den første Sivan fem tusind syv hundrede og femogtredivé i den hebraiske kalender, svarende til den ellefte maj nitten hundrede og femoghalvfjerds.

Geschehen zu Brüssel am ersten Siwan fünftausendsiebenhundertfünfunddreißig des hebräischen Kalenders ; dieser Tag entspricht dem elften Mai neunzehnhundertfünfundsebzig.

Done at Brussels, the first day of Sivan in the year five thousand seven hundred and thirty-five of the Hebrew calendar, corresponding to the eleventh day of May in the year one thousand nine hundred and seventy-five.

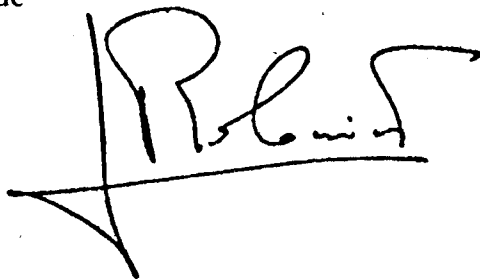
Fait à Bruxelles, le premier Sivan cinq mil sept cent trente-cinq du calendrier hébraïque, correspondant au onze mai mil neuf cent soixante-quinze.

Fatto a Bruxelles, il primo Sivan cinquemilasettecentotrentacinque del calendario ebraico, corrispondente all'undici maggio millenovecentosettantacinque.

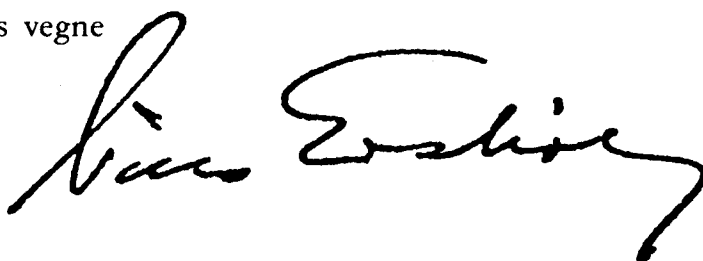
Gedaan te Brussel, één Siwan vijfduizend zevenhonderd vijfendertig van de Hebreeuwse kalender, welke datum overeenkomt met de elfde mei negentienhonderd vijfenzeventig.

נחתם ב-א' בסיון התשל"ה סל הלוה העברי, המתאים לאחד-עשר
לחודש מאי אלף תשע מאות שבעים וחמש

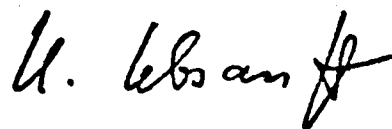
Pour le Royaume de Belgique
Voor het Koninkrijk België

A stylized handwritten signature in black ink, consisting of a large 'P' followed by a series of loops and a horizontal line at the bottom.

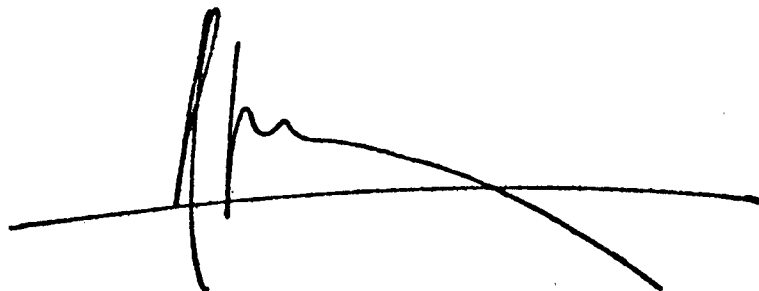
På Kongeriget Danmarks vegne

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Lars Eshøj' with a long, sweeping tail.

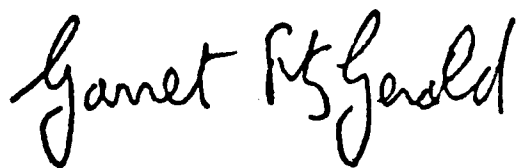
Für die Bundesrepublik Deutschland

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'U. Leisner' with a stylized flourish at the end.

Pour la République française

A handwritten signature in black ink, consisting of a large 'M' followed by a horizontal line and a diagonal stroke.

For Ireland

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Garret B. Gould' in a cursive script.

Mutabili e Vettore

James

W. H. S. Allen

Richard Poirier

בשם מדינת ישראל,

יגאל אלון

ANNEX

List of products referred to in Article 1 of the Agreement

Brussels Nomenclature	Description
26.01	Metallic ores and concentrates and roasted iron pyrites : A. Iron ores and concentrates and roasted iron pyrites : II. Other B. Manganese ores and concentrates, including manganiferous iron ores and concentrates with a manganese content of 20 % or more by weight
26.02	Slag, dross, scalings and similar waste from the manufacture of iron or steel : A. Blast-furnace dust
27.01	Coal ; briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal
27.02	Lignite, whether or not agglomerated
27.04	Coke and semi-coke of coal, of lignite or of peat : A. Of coal : II. Other B. Of lignite
73.01	Pig iron, cast iron and spiegeleisen, in pigs, blocks, lumps and similar forms
73.02	Ferro-alloys : A. Ferro-manganese : I. Containing more than 2 % by weight of carbon (high carbon ferro-manganese)
73.03	Waste and scrap metal of iron or steel
73.05	Iron or steel powders ; sponge iron or steel : B. Sponge iron or steel
73.06	Puddled bars and pilings ; ingots, blocks, lumps and similar forms, of iron or steel
73.07	Blooms, billets, slabs and sheet bars (including tinplate bars), of iron or steel ; pieces roughly shaped by forging, of iron or steel : A. Blooms and billets : I. Rolled B. Slabs and sheet bars (including tinplate bars) : I. Rolled
73.08	Iron or steel coils for re-rolling
73.09	Universal plates of iron or steel
73.10	Bars and rods (including wire rod), of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished (including precision- made) ; hollow mining drill steel : A. Not further worked than hot-rolled or extruded D. Clad or surface-worked (for example, polished, coated) : I. Not further worked than clad : a) Hot-rolled or extruded

Brussels Nomenclature	Description
73.11	Angles, shapes and sections, of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished; sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements: A. Angles, shapes and sections: I. Not further worked than hot-rolled or extruded IV. Clad or surface-worked (for example, polished, coated): a) Not further worked than clad: 1. Hot-rolled or extruded B. Sheet piling
73.12	Hoop and strip, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled: A. Not further worked than hot-rolled B. Not further worked than cold-rolled: I. In coils for the manufacture of tinplate (a) C. Clad, coated or otherwise surface-treated: III. Tinned: a) Tinplate V. Other (for example, copper-plated, artificially oxidised, lacquered, nickel-plated, varnished, clad, parkerised, printed): a) Not further worked than clad: 1. Hot-rolled
73.13	Sheets and plates, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled: A. 'Electrical' sheets and plates B. Other sheets and plates: I. Not further worked than hot-rolled II. Not further worked than cold-rolled, of a thickness of: b) More than 1 mm but less than 3 mm c) 1 mm or less III. Not further worked than burnished, polished or glazed IV. Clad, coated or otherwise surface-treated: b) Tinned: 1. Tinplate 2. Other c) Zinc-coated or lead-coated d) Other (for example, copper-plated, artificially oxidized, lacquered, nickel-plated, varnished, clad, parkerized, printed) V. Otherwise shaped or worked: a) Cut into shapes other than rectangular shapes, but not further worked: 2. Other
73.15	Alloy steel and high carbon steel in the forms mentioned in heading Nos 73.06 to 73.14: A. High carbon steel: I. Ingots, blooms, billets, slabs and sheet bars: b) Other III. Coils for re-rolling

Brussels Nomenclature	Description
73.15 (cont'd)	IV. Universal plates V. Bars and rods (including wire rod) and hollow mining drill steel ; angles, shapes and sections : b) Not further worked than hot-rolled or extruded d) Clad or surface-worked (for example, polished, coated) : 1. Not further worked than clad : aa) Hot-rolled or extruded VI. Hoop and strip : a) Not further worked than hot-rolled c) Clad, coated or otherwise surface-treated : 1. Not further worked than clad : aa) Hot-rolled VII. Sheets and plates : a) Not further worked than hot-rolled b) Not further worked than cold-rolled, of a thickness of : 2. Less than 3 mm c) Polished, clad, coated or otherwise surface-treated d) Otherwise shaped or worked : 1. Cut into shapes other than rectangular shapes, but not further worked B. Alloy steel : I. Ingots, blooms, billets, slabs and sheet bars : b) Other III. Coils for re-rolling IV. Universal plates V. Bars and rods (including wire rod) and hollow mining drill steel ; angles, shapes and sections : b) Not further worked than hot-rolled or extruded d) Clad or surface-worked (for example, polished, coated) : 1. Not further worked than clad : aa) Hot-rolled or extruded VI. Hoop and strip : a) Not further worked than hot-rolled c) Clad, coated or otherwise surface-treated : 1. Not further worked than clad : aa) Hot-rolled VII. Sheets and plates : a) 'Electrical' sheets and plates b) Other sheets and plates : 1. Not further worked than hot-rolled 2. Not further worked than cold-rolled, of a thickness of : bb) Less than 3 mm 3. Polished, clad, coated or otherwise surface-treated 4. Otherwise shaped or worked : aa) Cut into shapes other than rectangular shapes, but not further worked

Brussels Nomenclature	Description
73.16	Railway and tramway track construction material of iron or steel, the following : rails, check-rails, switch blades, crossings (or frogs), crossing pieces, point rods, rack rails, sleepers, fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for joining or fixing rails : A. Rails : II. Other B. Check-rails C. Sleepers D. Fish-plates and sole plates : I. Rolled

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

PROTOCOL 1
on the application of Article 2 (1) of the Agreement

Article 1

Customs duties and charges having equivalent effect on imports into the Community of products covered by the European Coal and Steel Community shall be abolished in accordance with the following timetable :

Timetable	Rate of reduction
— on the date of the entry into force of the Agreement	60 %
— from 1 January 1976	80 %
— from 1 July 1977	100 %

Article 2

1. For each product, the basic duties to which the reductions provided for in Article 1 are to be applied shall be :

- for the Community as originally constituted : those duties actually applied in respect of Israel on 1 January 1974 ;
- for Denmark, Ireland and the United Kingdom : those duties actually applied in respect of Israel on 1 January 1972.

2. The reduced duties calculated in accordance with Article 1 shall be applied rounded to the first decimal place.

Subject to the application by the Community of Article 39 (5) of the Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties as regards the specific duties or the specific part of the mixed duties in the Irish and United Kingdom Customs Tariffs, Article 1 shall be applied, with rounding to the fourth decimal place.

Article 3

1. The products originating in Israel referred to in this Protocol may not enjoy more favourable treatment when imported into the Community than that applied by the Member States between themselves.

2. For the application of the preceding paragraph, account shall not be taken of the customs duties and charges having equivalent effect resulting from the application of Articles 32 and 36 of the Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties.

Article 4

Quantitative restrictions on imports into the Community shall be abolished on the date of the entry into force of the Agreement, and measures having an equivalent effect to quantitative restrictions on imports shall be abolished not later than 1 January 1976.

PROTOCOL 2**relating to the application of Article 2(2) of the Agreement***Sole Article*

Israel shall apply Protocol 2 to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel, signed this day, to imports of products covered by the European Coal and Steel Community and originating in the Community.

**DECISION
OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER
STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY, MEETING
WITHIN THE COUNCIL**

of 26 June 1975

opening tariff preferences for products covered by that Community and originating in Israel

(75/373/ECSC)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY,

Whereas the Member States have concluded among themselves the Treaty establishing the European Coal and Steel Community;

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel is to enter into force on 1 July 1975;

Whereas the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the State of Israel is subject to the approval of each signatory State in accordance with its own constitutional rules;

Anxious to apply autonomously and concomitantly the tariff reductions laid down in that Agreement;

In agreement with the Commission,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. With effect from 1 July 1975, the duties applicable in the Community to imports of products covered by the European Coal and Steel Community and originating in Israel shall be reduced to 40 % of the basic duty or levied at the rate of 40 % of the basic duty.

With effect from 1 January 1976, the duties applicable in the Community to imports of products covered by the European Coal and Steel Community and originating in Israel shall be reduced to 20 % of the basic duty or levied at the rate of 20 % of the basic duty.

2. The basic duties referred to in this Decision shall be:

— for the Community as originally constituted: those duties actually applied in respect of Israel on 1 January 1974;

— for Denmark, Ireland and the United Kingdom: those duties actually applied in respect of Israel on 1 January 1972.

Article 2

The provisions laying down the rules of origin for the implementation of the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel, which is to enter into force on 1 July 1975, shall apply to the products to which this Decision refers.

Article 3

The Member States shall decide by common accord on any contingent protective measures suggested by one or more Member States or by the Commission.

Article 4

This Decision shall expire on the entry into force of the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the State of Israel, and no later than 30 June 1976.

Article 5

Member States shall adopt all the measures necessary for the implementation of this Decision.

Done at Luxembourg, 26 June 1975.

The President

P. BARRY